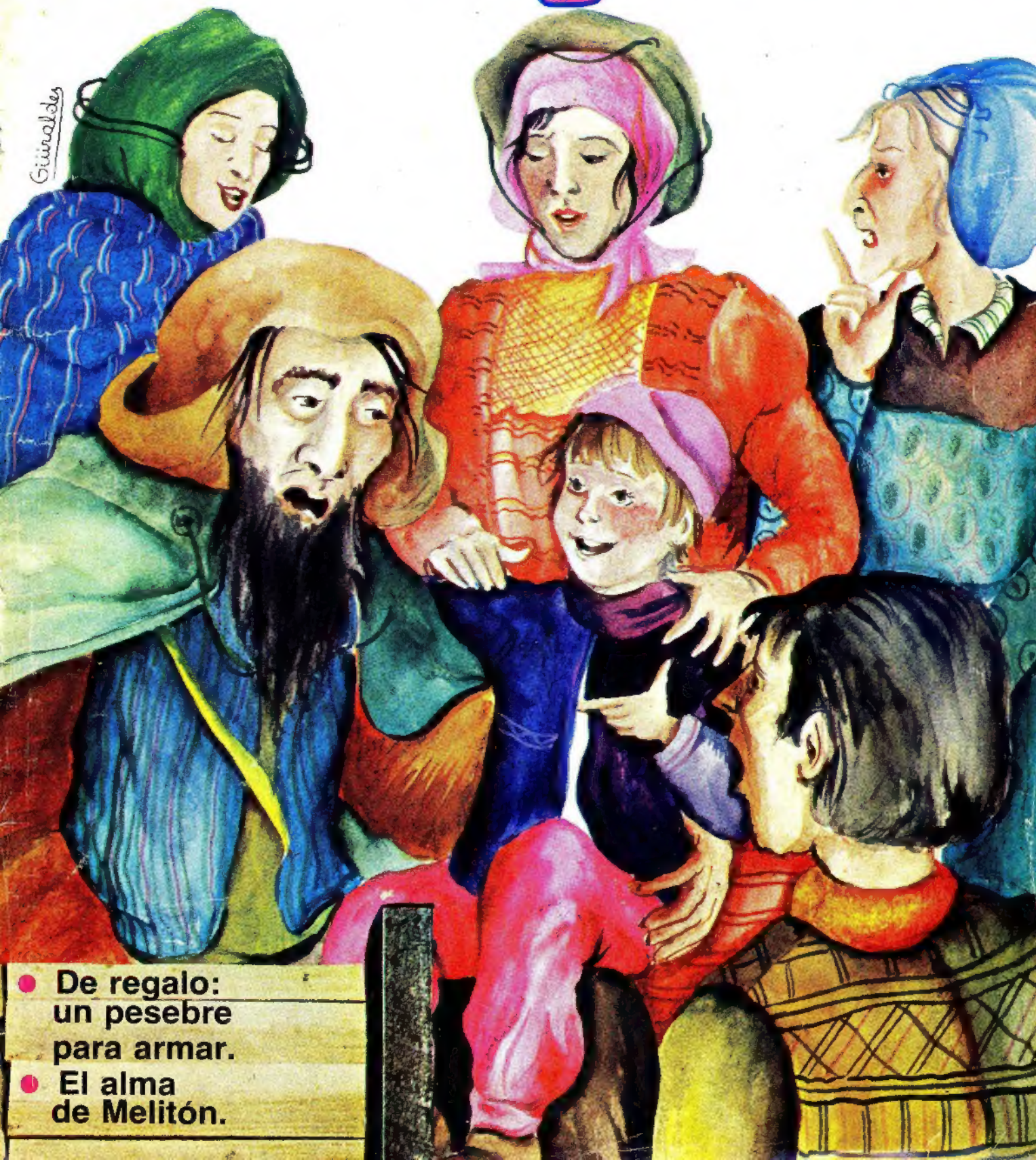
# mampato

M. R.

Precio $ 10,00 Recargo de flete $ 0,50 Precio Perú S/10.00 Año IX Nº 360 15 DE DICIEMBRE DE 1976




- De regalo: un pesebre para armar.
- El alma de Melitón.

# 9. ARTE PERSA

**Al iniciarse el siglo VI a. C. el reinado de los soberanos aqueménidas –que abarcó cerca de dos siglos– se extendió por todo el Medio Oriente hasta llegar a amenazar la independencia de Grecia.**
**Los temas giran alrededor de la figura del rey. Es un arte grandioso, pero poco profundo.**

1

2

3

**1. Lucha entre león y toro. Relieve del palacio de Darío, en Persépolis.**
**2. Friso de ladrillos en Susa, hacia el año 500 a. C.**
**3. Escultura de oro del Tesoro de Oxus (siglos VII a V a. C.).**

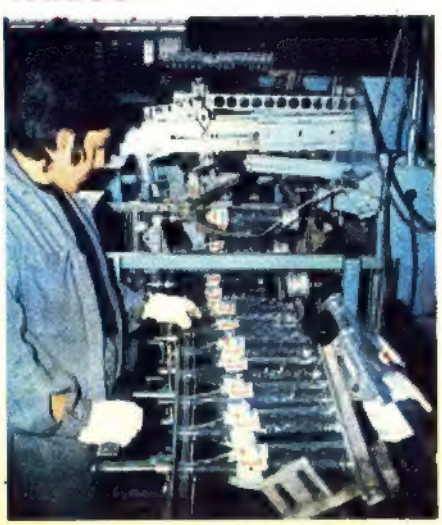
# mampato

Año IX - Santiago, 15 de diciembre de 1976

# 360

**ARTESANIA**

**VARIOS**




Sumario ..... 3
**Cuento**
Motín a bordo ..... 4
Correo ..... 8
Historieta Mampato ..... 9
Una empresa para valientes ..... 13
**Grandes inventos**
El vidrio (2) ..... 17
**Bernard Prince**
La fortaleza de las brumas ..... 21
**Mieniciclopedia temática**
El expresionismo ..... 25
**Cuento**
El alma de Melitón ..... 29
**Artesanía**
Las locitas perfumadas ..... 34
**Deporte**
¡Everton Campeón! ..... 37
**Historieta**
Yudex ..... 41
Mampatograma y diferencias ..... 45
**Cómo hacer**
El pesebre ..... 46
Humor ..... 49
**La moda a través de la historia** ..... 50


Directora: Isabel Wachholtz. Subdirector: Miguel Arteche. Jefe de Redacción: Cecilia Eyzaguirre. Directora de Diagramación: Paulina Migliassi de Baeza. Representante Legal: Sergio Araos Bruna. Domicilio: Triana 849. Teléfono: 231575. Propietario: Editorial Lord Cochrane S.A. Derechos Reservados © Mampato.

Las revistas vendidas en las provincias de Tarapacá, Antofagasta, Aisén y Magallanes están afectas a recargo de flete.

Ilustraciones de Mario Igor
Resumen de Magdalena Faludi

# motín a bordo

## CAPITULO II

Los tripulantes, silenciosamente formados sobre cubierta, observaban el rostro pálido y sudoroso del capitán que, a medio vestir, haciendo de tripas corazón, avanzó con ademán resuelto por entre aquellos hombres acostumbrados a obedecerle sin réplica.

—Bligh —dijo duramente Cristián—, queda destituido de su mando.

El capitán lanzó una mirada furtiva a los hombres para ver si alguien levantaba la voz de protesta ante tal situación imposible. Pero todos callaban.

—¡No tiene derecho a destituirme!— dijo el capitán furioso.

—Dejemos esas inútiles protestas a un lado —le interrumpió Cristián—. En este momento represento a toda la tripulación. Aún no habíamos partido de Inglaterra y ya teníamos todos que lamentar sus inhumanos procedimientos; y al decir "todos", me refiero tanto a los oficiales como a los marineros. No sólo nos negaba la consideración debida, sino que despreciaba nuestras justas reclamaciones.

A medida que hablaba Cristián, se iba encolerizando más y más y siguió gritándole al capitán:

—No somos perros para que se nos trate de ese modo. Ud. nos injuriaba a cada momento: bandidos, pillos, canallas, tales eran los términos con que nos humillaba. No había expresión grosera que no nos

dirigiese. Hacía falta no tener hombría para aguantar tal existencia. Yo, que conozco su familia y soy de la misma nacionalidad; que he viajado ya dos veces bajo su mando, ¿no he sido tratado tan desconsideradamente como los demás? ¿No me fastidió ayer mismo acusándome de robarle unas míseras frutas?

Cristián hizo un alto y miraba a su alrededor. Sus compañeros asentían con la cabeza y con ademanes le incitaban para seguir desahogándose en nombre de todos.

—¿Y los marineros? —siguió Cristián con las acusaciones—. Por cualquier cosa que le pareciera mal, ordenaba usted encadenarlos, azotarlos y dejarlos sin comer durante días. Pero algún día tenía que pagarlo. Usted fue muy despiadado con nosotros en cuanto a castigos. ¡Ahora nos desquitaremos! Todas las ofensas físicas y morales que nos infirió las pagará con creces. Capitán: aquellos a quienes usted trató tan despiadadamente por espacio de un año y medio, ¡hoy se convirtieron en sus jueces! Lo juzgamos y lo encontramos culpable.

Cristián dio media vuelta y miró a los hombres: —¿No es así, compañeros?

—¡Sí, sí, que muera— exclamó la mayor parte de la tripulación, amenazando al capitán con sus puños.

—Respecto a la pena, capitán Bligh —dijo Cristián—: las opiniones se dividen; unos quieren verlo balancear del palo mayor; otros su-

gieren "acariciarle" la espalda con el gato de nueve colas. Yo, por mi parte, quiero advertirle que además de usted hay otros culpables: aquellos que nunca vacilaron en ejecutar sus órdenes, por crueles que fuesen. Ellos lo acompañarán adonde lo lleve el viento. ¡Que echen la chalupa al agua!

Un murmullo de descontento se hizo oír, pero Cristián no le dio importancia.

Bligh aprovechó aquel silencio para protestar:

—Oficiales y marineros: en mi calidad de capitán y jefe de la marina real, protesto por el trato injusto de todos ustedes. Al parecer, no se dan cuenta de la gravedad de su conducta. Atentar contra el capitán es rebelarse contra la ley. Ustedes nunca podrán regresar a su patria; serán considerados como piratas y rebeldes. Les ruego que reconsideren su actitud.

—¡Basta de discursos! —gritó la tripulación con impaciencia.

Algunos de los amotinados sugerían abandonarlos en la chalupa a merced de las olas, sin víveres y herramientas. Otros opinaban que había que deshacerse de los que aplicaron las medidas crueles del capitán. Churchill, que aún llevaba en la espalda las huellas de los latigazos, decía que el mejor remedio para él sería que le entregaran al capitán...

—¡Hayward! ¡Fryer! ¡A la chalupa! —ordenó Cristián, dirigiéndose a dos oficiales.

—¿Por qué me envía a la muerte, Cristián, qué mal le hice? —preguntó Hayward.

—Obedezca y déjese de recriminaciones... Usted Fryer, embárquese también.

En lugar de ir a la chalupa, estos oficiales se acercaron al capitán Bligh disimuladamente y Fryer, más audaz que los otros, le dijo al oído:

—Comandante, hay que tratar de recobrar el navío. Aunque desarmados, tenemos a nuestro favor la sorpresa. Vale la pena intentarlo...

Cuando se disponían a arrojarse contra los marineros que estaban sacando la chalupa, Churchill los rodeó rápidamente con varios hombres armados, obligándoles a embarcarse.

—Millward, Murpratt y ustedes —dijo Cristián a unos cuantos marineros que no habían secundado la rebelión—, vayan al entrepuente y elíjanse lo mejor que tengan. Van a hacerle compañía al capitán; Birkett, también. Vigílalos, Morrison. A usted Purcell, le permito que se lleve sus herramientas de carpintero.

Todo lo que les dejaron llevar en la chalupa fueron unos mástiles con sus velas, algunos utensilios de carpintería, algo de agua, galleta, tocino y vino. Ninguna arma de fuego les permitieron.

El capitán hizo un último esfuerzo.

—Cristián —dijo—, si desiste de su reprobable proyecto, le prometo, bajo palabra de honor, olvidar todo lo ocurrido. Piense en mi familia: por ella se lo pido.

—Tarde pensó en sus familiares, Bligh —contestó Cristián—. Debió hacerlo cuando nos maltrataba; y si le quedase un poco de honor, no habrían llegado las cosas a tal extremo.

También un grumete, al embarcar, quiso convencer a Cristián sin lograrlo.

—Es inútil —respondió este último—; mucho tiempo llevo sufriendo. Yo, el segundo de a bordo, fui tratado como un perro. Sin embargo, voy a darles una posibilidad más de salvación antes de que partan. Smith: entregue al capitán sus ropas y toda su documentación y también las tablas náuticas y mi sextante.

Estas órdenes fueron cumplidas a regañadientes.

—Y ahora, suelten la amarra —gritó Cristián—, y que Dios sea con ellos.

Mientras la tripulación saludaba, mofándose, al capitán Bligh y a sus desgraciados compañeros, Cristián, apoyado en la borda, fijaba con amargura sus ojos en la chalupa que se alejaba más y más. Pensaba en su porvenir arruinado. Todo había terminado para él. No era más que un despreciable jefe de una banda de piratas. Ya no podría volver a la Isla de Man, su patria. ¡Se había deshonrado ante el mundo!

**(Continuará)**

## AVISOS

"Compro los MAMPATOS del número 1 al 115. Si alguien desea venderlos que trate conmigo.

**Penélope Salazar D.**
**Vicuña Mackenna 9060 (La Florida), Santiago"**

"Deseo mantener correspondencia con chicos y chicas del país y del extranjero. Tengo 15 años y prometo contestar las cartas que reciba.

**Penélope Salazar D.**
**Vicuña Mackenna 9060 (La Florida), Santiago**

Mampatinos queridos:

¿Qué tal nuestro póster de regalo. Es nuestro obsequio de Navidad para ustedes ¡un pesebre! ¿Verdad que es lindo? Lo diseñó Martita Carrasco, especialmente para todos los mampatinos. Sigan las instrucciones de las páginas 46 y 47 y verán qué entretenido resulta armarlo y qué amoroso queda una vez terminado. Podrán, además, agregarle más cosas: una estrella, por ejemplo, como ésas que les enseñamos a hacer con latitas de tarros de café en Mampato Nº 358; algunas velitas de colores, flores de papel, más animalitos, etc. Póngalo junto al pino de Pascua, y no se olviden de rezar, ante el Niño Dios, un Avemaría por nosotros.

Y siempre en este afán de ayudarlos a preparar una linda fiesta de Nochebuena, en la página 40 les enseñamos un villancico. Aquellos que saben tocar flauta dulce pueden hacerlo acompañados por las guitarras. Para este fin incluimos la música escrita. Un tamborcito y un par de triángulos completarían la parte "orquestal". El canto lo harían todos los presentes. Ensayen con tiempo para que les salga realmente lindo.

El artículo de UNICEF —páginas 38 y 39— les recuerda que hay muchos niños en el mundo que no han tenido la suerte de recibir lo mismo que ustedes. Navidad también es la fiesta de ellos. Estoy segura que todos conocen algún niño pobre o desamparado. ¿Por qué, entonces, no pensar en él? ¿Por qué no hacer un pequeño sacrificio y regalarle alguno de los juguetes o dulces que recibirán? ¿Saben que si lo hacen es como regalarle algo al propio Jesús? El mismo dijo: "En verdad les digo, que cuando hicieran algo al más pequeño de mis hermanos, a Mí me lo hacen". (Evangelio de San Mateo, capítulo 25. Y el Señor no miente ¿verdad? versículo 40)

Que éste sea el propósito de todo mampatino: **ningún niño sin regalo en esta Navidad.**

Y por último, incluimos un cuento eslavo en las páginas 29 a 31, el cual es, también, muy apropiado para estos días: "El alma de Melitón". Léanlo y mediten un poco.

Listo. No me queda más que felicitar a todos los que pasaron triunfantes de curso (no a los que pasaron haciendo un hoyo en la pared) y desearles unas vacaciones entretenidas y reparadoras.

Hasta la próxima.

## CORREO

*"Sra. Directora de MAMPATO.*

*Primero que nada la felicito por su espléndida revista, alegre e instructiva. Ahora quiero pedirle un favor: que publique algo alusivo a los perros porque a mí me gustan mucho. Mi favorito es el ovejero alemán.*

*Atentamente*
Daniel Jara Morales, Santiago."

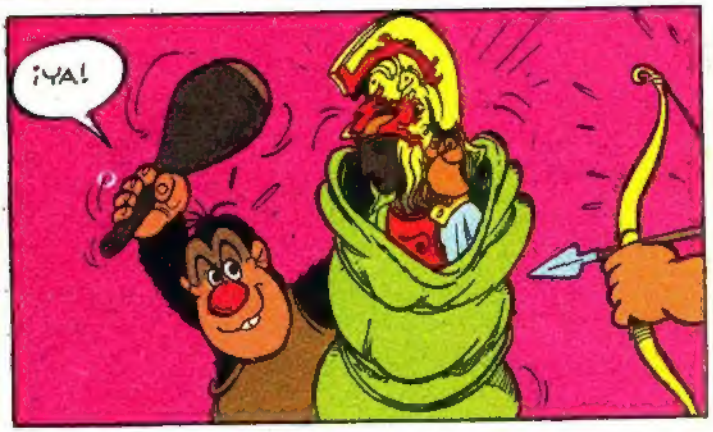
**RESPUESTA:** Daniel, nos adelantamos a tu pedido. Recientemente, en los MAMPATOS números 351 y 355 aparecieron dos artículos referentes a cómo cuidar y enseñar a los perros. Y antes habían aparecido varios otros: "El mundo de los perros" (Mampato Nº 327); "Reportaje a los perros policiales" (Mampato Nº 211); "Perros" (Mampato Nº 92); "Perros salvavidas" (Mampato Nº 83); "Perritos" (Mampato Nº 65). Además, varias fotos grandes a todo color en las tapas de atrás de la revista. Revisa tu colección.

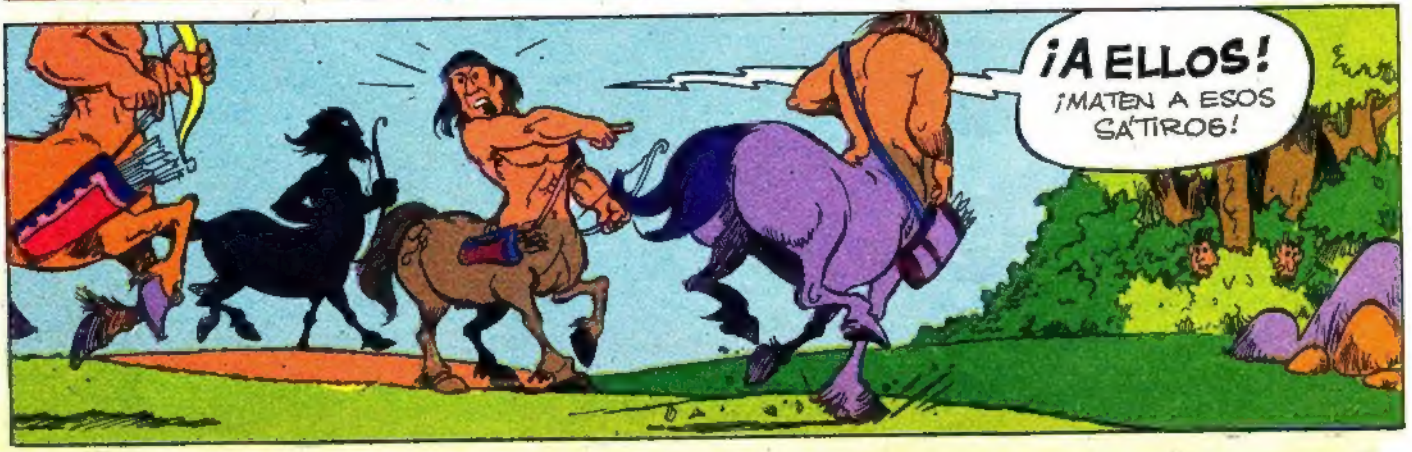
*"Lolo de 16 años desea mantener correspondencia con chicos y chicas del país y del extranjero. Colecciono e intercambio postales, posters y discos.*

Juan Enrique Ramos Troncoso
Barros Arana Nº 361
Lautaro, Chile.

# MAMPATO

ARGUMENTO Y DIBUJOS: THEMO LOBOS - TINTA Y COLOR: OSKAR

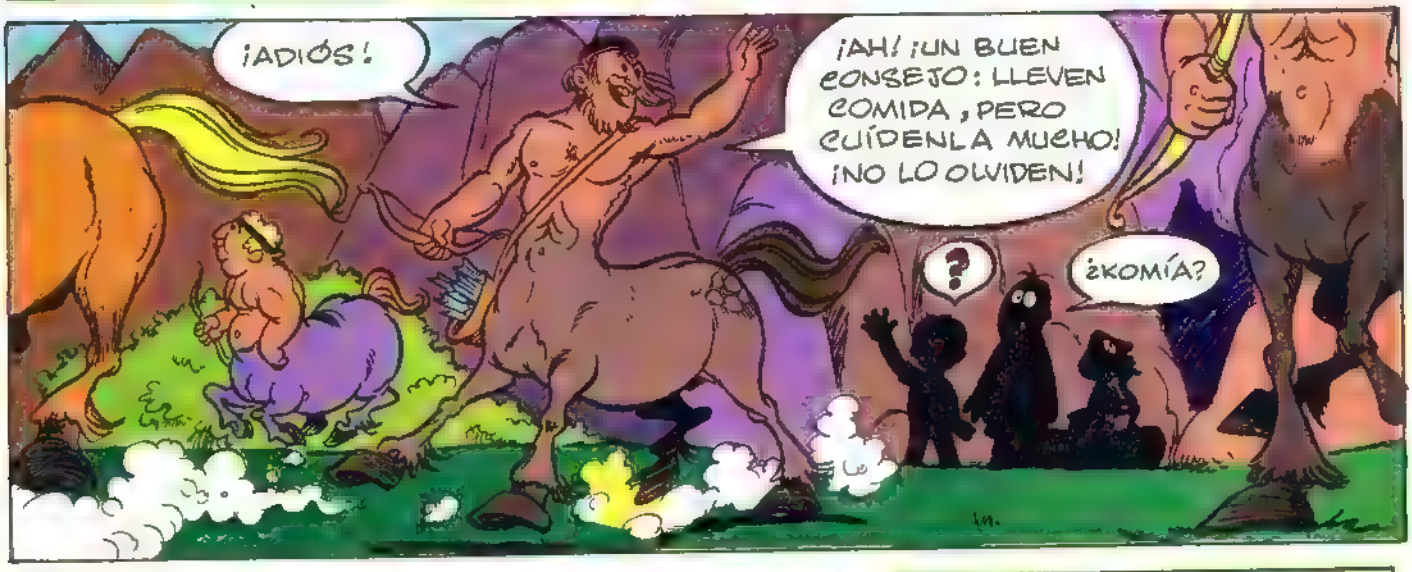




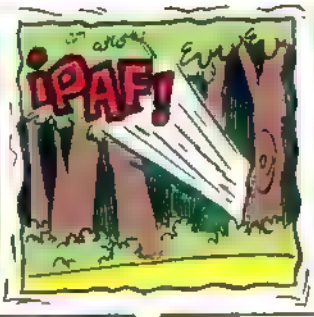
¿POR QUÉ TIENEN EN SU PODER ESA ESTATUA DE LA DIOSA ATENEA?
¡UF! ¡OTRA VEZ A DAR EXPLICACIONES!
¡OYE, MAMPATÚ!
... ENTONCES FUIMOS ATACADOS POR LOS SÁTIROS Y AQUÍ ESTAMOS: SIN CABALLO... (CON EL PERDÓN DE USTEDES)... Y SIN SEGUIR VIAJE.
¡MAMPATÚ!
¡JUM!
¡BIEN...!
¡LES AYUDAREMOS! ¡VENGAN!
¡OYE, DO MAMPATÚ!
DIME, OGÚ.
¿KUÁNDO LOS SIENTAURIO BAJAR DE LOS KABAYO PAKE PELEAR KONMÍ?
¡OOH!
¡MAMPATÚ! ¡EL SIENTAURIO ÉSTE ESTAR PEGAO KON EL KABAYO!
LOS CENTAUROS SON MITAD CABALLOS Y MITAD HOMBRES, OGÚ.

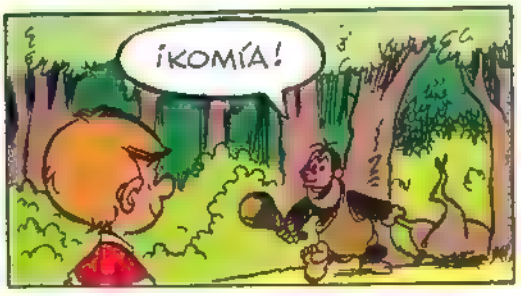
SÓLO PODEMOS ACOMPAÑARLOS HASTA AQUÍ. CRUCEN ESE DESFILADERO.

ESE ES EL CAMINO CORRECTO. PERO...¡CUIDADO! ¡HAY PELIGRO!


¡ADIÓS!
¡AH! ¡UN BUEN CONSEJO: LLEVEN COMIDA, PERO CUÍDENLA MUCHO! ¡NO LO OLVIDEN!
?
¿KOMÍA?

¿QUÉ HABRÁ QUERIDO DECIR CON...?
¡OGÚ!
¡KOMÍA!


¡PAF!

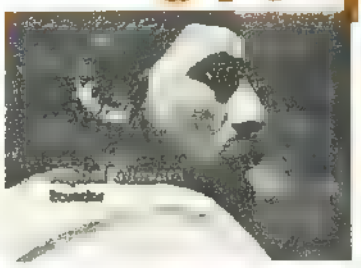

¡KOMÍA!

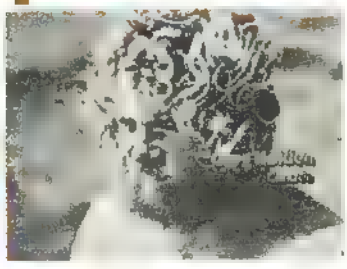
EL CENTAURO DIJO QUE CUIDÁRAMOS LA COMIDA.
¡KLARO!

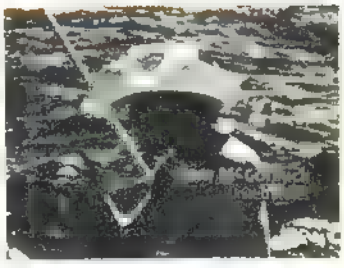
NO PODREMOS COMER MUCHO AHORA, OGÚ. LLEVAREMOS LA MITAD.
¿KÉ?

QUIZÁ NO TENGAMOS POSIBILIDAD DE CONSEGUIR NADA PARA COMER EN EL DESFILADERO. TAL VEZ POR ESO EL CENTAURO NOS PREVINO...
AL OTRO DÍA TEMPRANO ENTRAN AL DESFILADERO.
¡OYE, MAMPATÚ! ¿KERÍS...?
NO, OGÚ. AÚN NO ES HORA DE COMER.
¡VAYA! ¿CONQUE TENEMOS UNA HUELGA DE BRAZOS CAÍDOS?
LA MENTE SE NUTRE DE FILOSOFÍA Y EL ESTÓMAGO DE PAN. (*)
¿AH?
¡SÍ! ¡ESO!
(*) ARISTÓTELES. (CREO...)
¿POR QUÉ NO HACEN UNA HUELGA DE HAMBRE?
¡ESTÁ BIEN! ¡COMEREMOS!
¡YIKO!
¡AAAa...!
¡GRRAAAH!

# una empresa para valientes







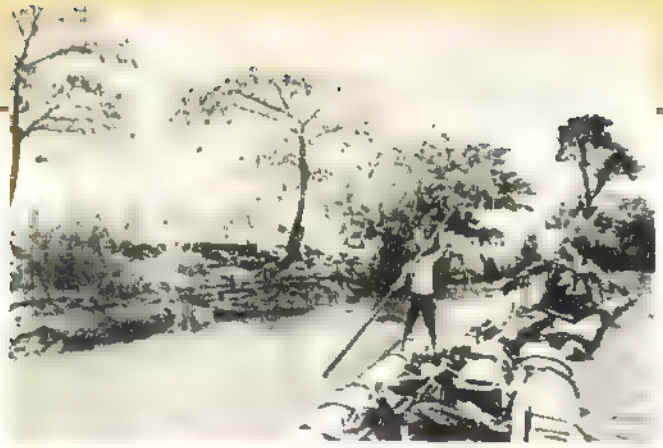
Los 12 componentes de la expedición "Las Balsas".

Texto de Magdalena Faludi

**Hay hombres de alma grande y corazón intrépido. . . Uno de ellos, Vital Alsar, se lanzó a sí mismo el desafío –junto a otros once valientes– de atravesar por mar, a bordo de tres balsas, la distancia que separa Ecuador de Australia: ¡más de 9 mil millas!**

**Veamos en qué forma se desarrolló tan ambiciosa –y por cierto peligrosa– empresa.**

# una empresa para valientes



**El esfuerzo conjunto de los 12 hombres hizo posible realizar todos los trabajos y superar todos los percances. En la foto, las "boyas" (troncos de madera de balsa) bajan por el río hasta Guayaquil.**

**El suelo de las balsas va tomando forma lentamente.**

## Razones y experiencias

Vital Alsar es un hombre alegre, que ya pasó los 40 años, con experiencia adquirida en las dos expediciones que precedieron a ésta. La primera vez que desafió al mar fue en 1967, con la balsa "La Pacífica", ocasión en que después de 143 días de navegación, la poca experiencia lo hizo fracasar al hundirse la balsa, en pleno océano, poco después de haber sido salvados sus tripulantes por un navío.

Pero fracasar una vez no es razón válida para desistir.

Así, en 1970, una segunda embarcación, "La Balsa", es arrojada al mar con Vital al mando de otros tres hombres. Esta vez el éxito coronó el esfuerzo, y al cabo de 161 días tocaron las costas de Australia.

Lo que Vital está tratando de demostrar con esta tercera experiencia, son varias cosas. Primero, que el éxito de "La Balsa" no es una casualidad; y que ésta es la manera como nuestros antepasados emigraban de una tierra a otra. También deseaba hacer un estudio del comportamiento, en condiciones totalmente adversas, de hombres que en situaciones corrientes (ciudad) no tenían problemas de convivencia. Por último, deseaba conocer si era posible que las tres balsas, con un sistema de dirección muy primitivo, eran capaces de mantenerse juntas hasta el final.

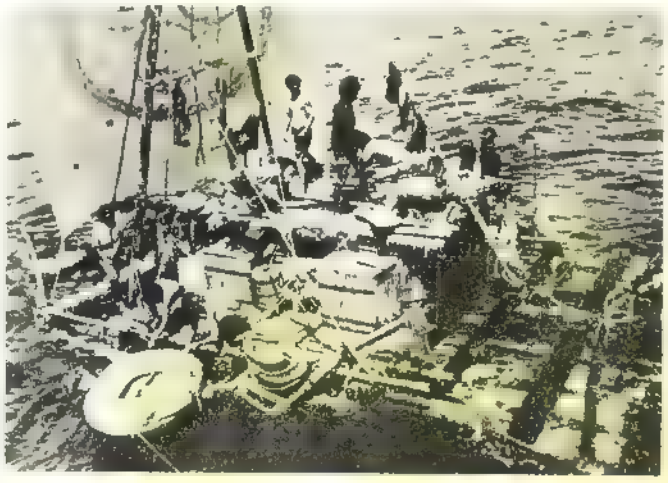
La tarea de reunir once hombres dispuestos a entregarse por el ideal de atravesar el mar en balsa, no era fácil. Con ese fin se encontraba Vital en México donde se había dado cita con tres muchachos estudiantes: dos de ellos eran norteamericanos: Tom McCormick y Michael Fitzgibbon; y el tercero, Greg Holden, oriundo del Canadá. Cuando Vital les hubo contado todos los pormenores del viaje, los tres se entregaron incondicionalmente a la idea.

Algún tiempo después que Vital había viajado a Quito para confirmar el permiso otorgado por el gobierno ecuatoriano para zarpar el 27 de mayo de 1973, tres hombres más se les habían unido: Jorge Ramírez, de México; Fernand Robichaud, y Gaston Collin, un francocanadiense que sería de gran utilidad por sus conocimientos cinematográficos. Los demás eran Marc Moden, que había participado en los viajes anteriores; Gabriel Salas, chileno, también antiguo participante: había llegado a México en compañía de un compatriota geólogo, Hugo Becerra. Los dos norteamericanos habían aportado a Tom Ward, un muchacho fuerte. Sólo faltaba un ecuatoriano, por ser el país de donde saldrían.

## Los preparativos

A las 5 de la tarde del 16 de abril el aire caliente de Guayaquil daba la bienvenida a los intrépidos que venían a construir tres balsas con las que pensaban navegar hasta Australia.

Los preparativos debían realizarse con celeridad pues estaban a poco más de un mes de la fecha concordada con el gobierno ecuatoriano para salir. Se internaron en la selva hasta llegar a un lugar donde crecen los árboles de balsa. Cuando un número considerable de troncos había sido derribado, cayó la noche. De repente un grito despertó a todos. Era Jorge que hacía la guardia y estaba con un puñal en la mano espantando a un animal. El creía que se trataba de un



**En el viaje no faltaban momentos de tranquilidad, que permitían gozar de la majestuosa extensión marina, o de transbordar de una balsa a otra para reunirse en alegre confraternidad.**

cocodrilo, pero el tal cocodrilo era una iguana. A la mañana siguiente llovieron las bromas sobre Jorge.

El 17 de mayo los troncos, después de haber sido conducidos a través del río Babahoyos, llegaban a Guayaquil. En el lapso de una semana, cortaron los maderos de las tres balsas y los amarraron. La botadura estaba lista y había sido fijada a las 9 de la mañana del día 24. Una tensa expectación se iba apoderando de cada uno de los muchachos, a medida que se quitaban las cuñas de los rodillos donde descansaban los troncos. Un remolcador tiró de la primera balsa, "La Guayaquil", que iría a cargo de Vital. Luego le tocó el turno a "La Aztlán", a cargo de Jorge, y por último a "La Mooloolaba", a cargo de Marc.

Las tres flotaron muy bien. La tensión se rompió. Todos aplaudieron y gritaron.

El día 26 las provisiones y demás enseres se hallaban fuertemente amarrados a las balsas. Allí estaba el ecuatoriano, Aníbal Guevara, que se les había unido. Todo estaba dispuesto para la partida.

A las 3 de la tarde del día domingo 27 llegó el momento tan ansiado. Vital dio la orden: ¡Soltar amarras!, y un barco remolcador inició la marcha arrastrando las tres embarcaciones.

## Travesuras de un mono

Los primeros días fueron relativamente tranquilos. Arrastrados por la corriente Humboldt navegaron a las Islas Galápagos. Siete tripulantes involuntarios completaban la tripulación: dos monos, tres gatos y tres loros. . .

Los hombres se pasaban la mayor parte del tiempo pescando dorados, peces que el francés preparaba en forma deliciosa. También, cuando el tiempo lo permitía, pasaban a bordo de un bote inflable y de allí a una de las balsas para hacer convivencia e intercambiar observaciones. Sólo el guía de cada embarcación permanecía en ella sin dejarla ni por un instante.

## ¡Tierra! ¡Tierra!

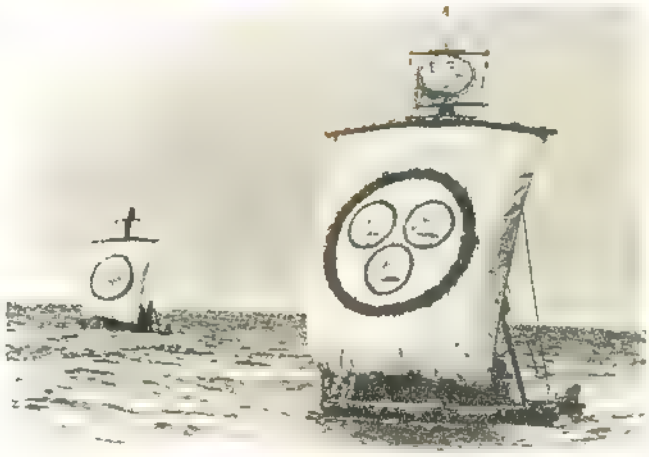
La corriente Humboldt los arrastraba rápidamente hacia las islas Galápagos, primer hito visible. El 14 de junio los cálculos revelaron que la posición era próxima a la isla La Española, integrante del archipiélago Galápagos. Al día siguiente lograrían ver la tan añorada tierra. Y así fue.

Durante los siguientes dos meses y medio esperaban —con la ayuda de Dios y de los vientos alisios— recorrer las 3.500 millas que los separaban de las Marquesas, su próximo peldaño, sin inconvenientes.

## Navegar y navegar

Una suerte de hastío sicológico se empezaba a apoderar de los hombres. Las Marquesas parecían hallarse cada vez más lejos. Todos empezaban a escribir cartas

**Con empeño y buen humor se avanza en la construcción de las balsas.**



**Dos balsas navegando en formación con sus blancas velas desplegadas.**

con la esperanza que un barco se cruzara en su camino para entregárselas. Era el 5 de julio. Unos días después un barco se divisó en el horizonte. Al ver las señales de S.O.S. enviadas por unos barbudos que parecían náufragos, el barco se acercó y no pudo disimular su sorpresa cuando le comunicaron que sólo querían pedirle que despachara su correspondencia. ¡Qué tipos raros se encuentran hoy en día!, pensó el capitán al despedirse.

La ruta trazada pasaba por el sur de las Islas Marquesas rozando la isla Hiva-Oa. El resto del mes de julio y hasta mediados de agosto todo siguió normal hasta el 17 de agosto, día en que los cálculos indicaron 55 millas de distancia hasta Hiva-Oa. A las 5.30 p. m. del día siguiente, la belleza del paisaje isleño se mostraba ante sus ojos. La presencia de la tierra infundía nuevamente confianza en el corazón de los hombres.

## Ocho días de pesadilla

El clima espléndido que les acompañó hasta entonces se mostraba amenazante. Pronto el cielo se tiñó color ceniza y los elementos no tardaron en desencadenarse. Todo rugía. Los navegantes tuvieron que hacer acopio de todas sus fuerzas para resistir el embate de las olas.

Cuando amaneció había sólo dos balsas. La Mooloolaba no se divisaba. Tras 123 días de estar juntos. con

**AEROMODELISMO**
Extenso surtido en modelos para armar (kits), importados, para principiantes y expertos, motor a elastico y explosión. Línea completa de materiales, accesorios y repuestos para la práctica de esta interesante afición. Modelos controlados por radio.

**ROMPECABEZAS IMPORTADOS "WHITMAN"**
Gran variedad de modelos de este fascinante entretenimiento, para niños y adultos, desde 56 a 3.000 piezas.

**RIFLES Y PISTOLA DE AIRE COMPRIMIDO "GECADO"**
Joya de la industria alemana.
Gran potencia y precisión.
Modelos 22 al 50.
Miras telescópicas, accesorios y repuestos. Postones importados.

**MODELISMO EN PLASTICO**
El hobby que hace furor en U.S.A. y Europa.
El más completo surtido de modelos en plastico para armar, de aviones, tanques, barcos, autos, etc., en exacta réplica a escala de vehículos reales. Línea completa de la afamada marca "MONOGRAM". También "Matchbox" y "Airfix".

Importamos directamente.
Precios sin competencia.

**HOBBYLANDIA**
Manuel Montt 095 (entre Providencia y Costanera)


# una empresa para valientes

**La alegría se refleja en el rostro de Vital Alsar y dos de sus compañeros, al finalizar con éxito su increíble hazaña.**

más de 13 mil millas recorridas, cuatro hombres se habían perdido. Los días siguientes se lo pasaban encaramados en lo alto del mástil, con la esperanza de divisar a sus compañeros. Cada noche, según habían convenido para estos casos, se lanzaban al aire tres luces de Bengala. No hubo respuesta. Hasta que a la séptima noche la respuesta esperada llegó, un maravilloso hongo de colores se alzó por tres veces a lo lejos. Cuando se reunieron, estaban locos de alegría. Estaban todos a bordo y habían reparado la vela que les había impedido continuar navegando.

## Recta final hacia Australia

Más de 140 días han pasado desde la salida de Ecuador y la línea del meridiano 180° acababa de ser cruzada. Las islas Tonga y Fidji habían quedado atrás. La ruta estaba abierta hasta Australia.

El salitre ha carcomido las lámparas y el gas se acababa. Varios hombres sufrían de avitaminosis, y un mono había sido echado al mar por haberse infectado. Más de 8 mil millas recorridas. El día 9 de noviembre estaban a sólo 250 millas de su destino: el puerto de Mooloolaba en Queensland, Australia.

Acabamos de cumplir la milla 9 mil, anota Vital. El 18 de noviembre nos encontramos a sólo 52 millas de la llegada y a bordo no queda nada para comer. Si la corriente no nos impulsa con la debida celeridad, tendremos problemas.

## La experiencia se concluye

El día 178 divisaron la luz de un faro, allá a lo lejos. La emoción hacía correr lágrimas de los ojos de los doce hombres.

A la noche del día siguiente un barco de la marina australiana los remolcaba a puerto seguro. Era el 21 de noviembre de 1973.

Habían logrado demostrar que la preparación física y mental sostenida por una voluntad firme era capaz de afrontar las más adversas condiciones. Se había destruido el mito de que la agresividad o instinto de supervivencia es superior a las fuerzas del espíritu y de la solidaridad. Además, se confirmaba que el viejo arte de navegar todavía es válido.

En puerto les esperaban sus familiares y todos los que habían seguido con el corazón la ruta de estos doce héroes.

*La mezcla de materias primas es llevada al horno mediante tractores especiales. La "composición" contiene arena rica en sílice, salitre y cuarcita como ingredientes principales*

# EL VIDRIO...

## SEGUNDA PARTE

*Texto y fotos de Ismael Espinosa. (Con la colaboración de Cristalerías Chile S. A.)*

## ¿COMO SE HACEN LAS BOTELLAS?

**En el capítulo anterior recorrimos la larga historia del vidrio, desde que fue casualmente descubierto por los fenicios, hace más de seis milenios, hasta los tiempos actuales. Ahora la técnica lo ha incorporado a los objetos y usos más variados, tanto en la industria como en la vida diaria.**

**Aquí veremos cómo se fabrican los envases y botellas corrientes en Chile. En un capítulo próximo concluiremos con la fabricación de la vajilla fina.**

El cubo de materias primas se eleva hacia la parte superior del horno de fundición

## LA FUNDICION DEL VIDRIO

En general, el vidrio se fabrica fundiendo arena rica en sílice, con cuarcita y salitre u otro compuesto sódico, en proporciones parecidas. A esta mezcla se le agregan boratos, petróleo para homogenizar, y otros componentes en menores porcentajes.

La mezcla o "composición" de materias primas entra a un horno calentado a unos 1.500º de temperatura.

Este horno está dividido en dos partes:

—el tanque de fundición, donde la materia prima se funde, y

—el tanque de trabajo, donde el vidrio ya líquido se estabiliza, pasando en seguida a los "alimentadores" de las máquinas de moldeo.

Los alimentadores hacen pasar el vidrio líquido, gota a gota, a los moldes. El tamaño y la velocidad de las gotas están regulados por tijeras especiales que cortan la masa semifluida. De esta regulación dependerá el tamaño y la capacidad de los objetos fabricados.

En este caso se trata de botellas corrientes para envasar vinos, licores, bebidas gaseosas, aceite, leche, etc.

El primer molde donde cae el vidrio fundido se llama "parisón". Dentro de él se sopla la masa líquida mediante bombas automáticas de aire comprimido. Del "parisón" ya sale la botella con su forma aproximada.

De ahí la botella, aún muy caliente, pasa a un segundo molde que le da su forma perfecta y definitiva.

## EL ENFRIAMIENTO Y REQUEMADO

La botella ya está casi lista y se encuentra a unos 600º de temperatura. Pero si se enfriara bruscamente quedaría un vidrio muy débil y quebradizo.

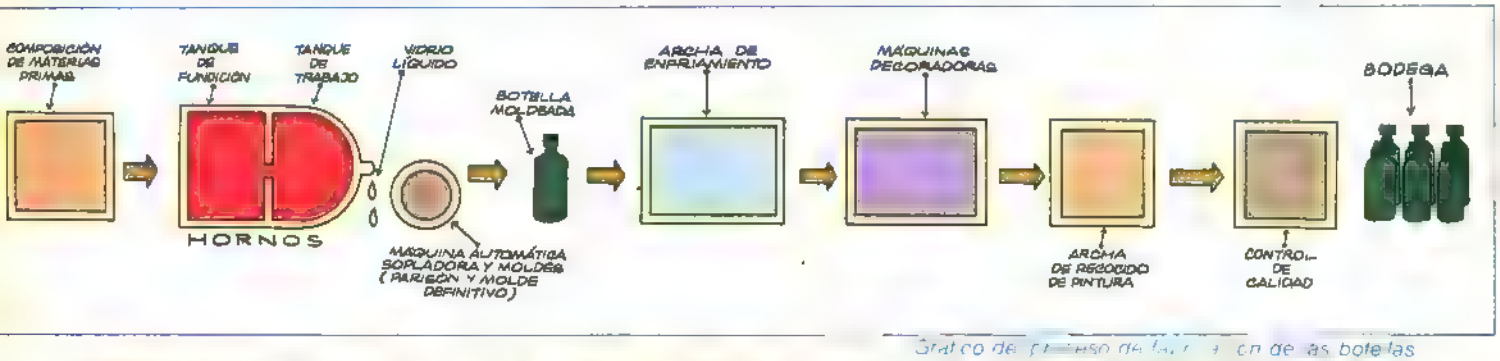



Gráfico del proceso de fabricación de las botellas

La mezcla entra por una boca situada en el "techo" del horno. Es necesario removerla para que penetre fácilmente

Midiendo la temperatura del horno mediante un pirómetro. Se abre una ventanilla y se observa la llama con un anteojo especial, cuyo vidrio cambia de color según la temperatura. Cada horno recibe 52 toneladas de materias primas que se convierten en 120.000 botellas de vino standard en 24 ho-

Para evitarlo, la botella pasa en seguida a un "archa", que es un túnel térmico donde se la somete a una curva de temperatura apropiada, durante unas tres horas. Este tratamiento da al vidrio mayor elasticidad, haciéndolo más resistente a los golpes.

Posteriormente la botella se "requema", pasándola por mecheros encendidos, para darle el brillo y suavidad característicos.

Con este último tratamiento, el envase u objeto está prácticamente terminado.

[illegible] alimentadores que salen del horno gotean vidrio líquido en la máquina sopladora. Las [illegible] pasan primero por un molde llamado "parison" que les da la forma aproximada. En la [illegible] dos botellas incandescentes salen del parison hacia el segundo moldeado

## PINTADO Y COLOREADO DEL VIDRIO

Sin embargo, hay algunas botellas que requieren un colorido o decoración especial.

El requemado de las bo[illegible] características. Con el requemado [illegible]

El colorido mismo del vidrio se obtiene mediante la oxidación de ciertos componentes, incorporados en la mezcla misma. Por lo general, se produce vidrio incoloro, verde o ámbar. Otros colores se obtienen con sustancias especiales, que no es del caso examinar por ahora sino cuando veamos las vajillas y vidrios finos.

A casi todas las botellas destinadas a bebidas gaseosas u otros productos especiales se les imprime la marca y distintivos de cada bebida. Este decorado se hace mediante una máquina que imprime en cada botella un esmalte también vidriado. Las botellas ya pintadas pasan a un segundo archa de recocido, a fin de que el esmalte se incorpore al vidrio, quedando absolutamente indeleble.

## PROCESOS POSTERIORES

El producto terminado debe ser revisado y sometido a diversos controles de calidad.

Estos se realizan tanto examinando cada botella una a una, como tomando al azar algunas unidades y sometiéndolas a cuidadosa revisión de laboratorio.

Allí se controla la forma, volumen, capacidad, espesor del vidrio, resistencia a los golpes y a la presión, etc.

Finalmente, los envases terminados y revisados se almacenan ya sea en bandejas o en "perchas", que son grandes pilas de botellas puestas una encima de otras. La resistencia del vidrio es tal, que permite formar "perchas" de muchas toneladas de peso.

## ALGUNAS PROPIEDADES DEL VIDRIO

El vidrio es un producto casi neutro. Ello significa que, por regla general, prácticamente no afecta ni se deja afectar o corroer por el líquido o materia envasada.

Es también absolutamente impermeable, todo lo cual permite conservar durante muchos años las cosas envasadas sin que se produzcan alteraciones apreciables en su composición, gusto, aspecto, etc.; haciendo posible su consumo posterior con seguridad e higiene.

Por otra parte, el vidrio tiene la gran virtud de poder reutilizarse casi indefinidamente, sin perder su calidad. La reutilización del vidrio no consiste sólo en poder usar nuevamente los envases vacíos, sino especialmente en la posibilidad de volver a fundir el vidrio ya usado o desechado, produciéndose nuevos artículos y utensilios.

Esta última circunstancia es muy importante en la actualidad, en que debe considerarse con atención la enorme cantidad de desperdicios de difícil eliminación que contribuyen a contaminar el ambiente en que vivimos.

## DATOS ESTADISTICOS

Los envases de vidrio se fabrican en Chile desde los últimos decenios del siglo pasado. Las primeras botellas y damajuanas se hacían en forma enteramente manual, soplando con la boca el vidrio fundido en los moldes, mediante cañas metálicas huecas.

*Arriba: Control de calidad de la botella standard. Ademas del control visual se efectuan muestreos al azar, para su examen en el laboratorio.*

*Al centro: Algunas botellas deben ser decoradas o pintadas con los distintivos de la bebida que contendran. En tal caso, deberan ser impresas y luego recocidas, a fin de que la pintura se funda con el vidrio.*

*Abajo: Las botellas están listas para su uso. En la planta de Padre Hurtado de Cristalerías Chile hay un stock permanente de seis millones de botellas listas para ser despachadas. En la foto se ven las dos formas de almacenamiento, en bandejas y en 'perchas' o pilas.*

Desde hace unos cuarenta años, la mayor parte de los envases se producen en Chile en forma completamente automática. Esto es, el soplado y moldeado se hacen con máquinas que funcionan mediante aire comprimido.

Actualmente se producen en nuestro país unos sesenta millones de botellas corrientes al año, con un peso total de alrededor de 40.000 toneladas.

Las materias primas son en su casi totalidad nacionales asimismo son chilenos los técnicos y operarios que trabajan en prácticamente todas las fábricas del país.

# BERNARD PRINCE en: LA FORTALEZA DE LAS BRUMAS

TAONG-SHI PENSÓ QUE ASALTARNOS AQUÍ ERA DEMASIADO FÁCIL... ESPERA GOLPEARNOS FEO EN ALGÚN RINCÓN DONDE LE MANDE HOU NO LE CAIGA ENCIMA A SU TURNO. ¡PUES BIEN! ¡FORZAREMOS EL PASO!

¡RECUPEREMOS FUERZAS! ¡UN BUEN TÉ PARA TODOS!

GRACIAS A TÍ, KOUBHAK, NO SEREMOS TOMADOS POR SORPRESA.

¡UDS. MUERTOS DE TODAS MANERAS! (PUM)

HOMBRES TAONG-SHI APOSTADOS AQUÍ Y ALLÁ... ELLOS CONOCER MONTAÑAS. ¡MATARLOS UNO, DOS, NO TODOS!

ENTONCES UDS. MUERTOS. Y KOUBHAK MUY TRISTE.

KOUBHAK AMIGO DEL MARINO GENEROSO. MUY BUEN TABACO. KOUBHAK HARÁ PASAR POR CAMINO MEJOR. ¡TENER CONFIANZA!

ES LA PALABRA QUE BUSCABA.

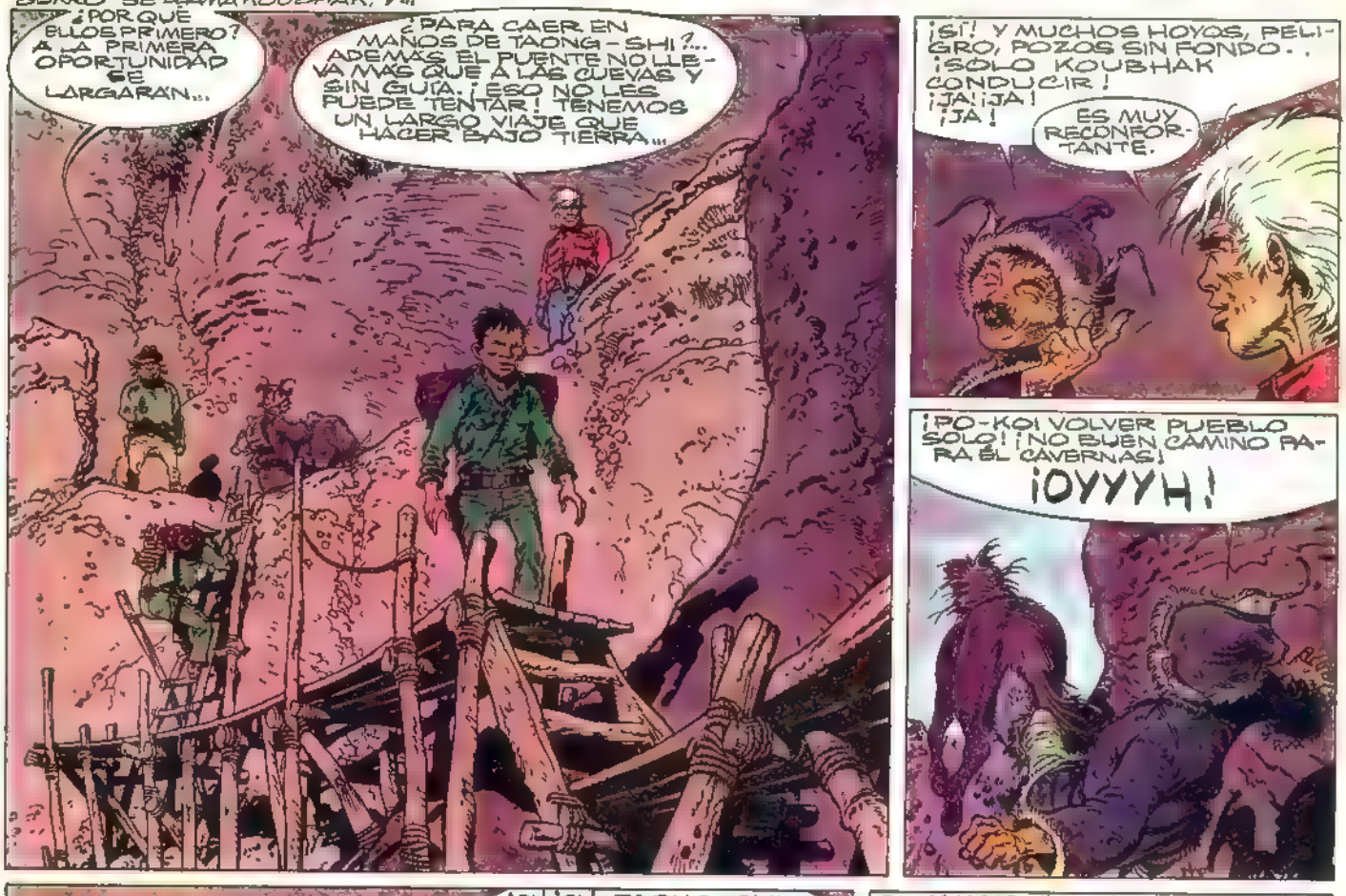
...Y VAS CON EL. ¡LA FILOSOFÍA ORIENTAL ENCUENTRA ADEPTOS!

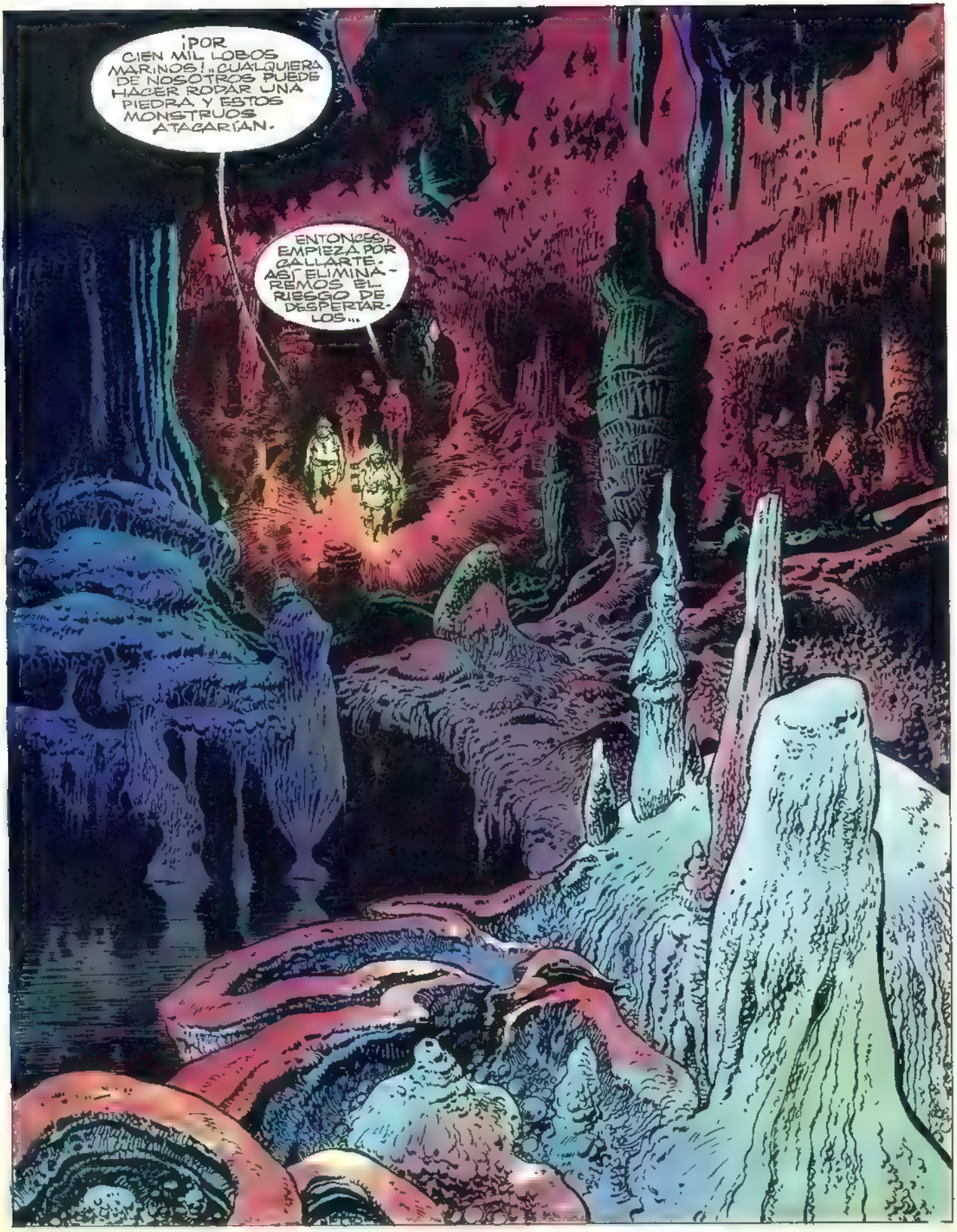
TRAMPA POR TRAMPA. ¡SI ES UNA, POR LO MENOS LA HABRÉ ELEGIDO YO MISMO!

ME GUSTARÍA SABER POR DONDE NOS LLEVA... SEGÚN EL PLANO DE WANG HO EL SOLO ITINERARIO POSIBLE PASA EFECTIVAMENTE POR LA "CASCADA DE LOS 7 DIOSES", QUE AHORA HAY QUE EVITAR.

ANTIGUO PASO DE CONTRABANDO CUANDO AQUÍ FRONTERA ESTADO. INGLESES JAMÁS ENCONTRAR PADRE DE KOUBHAK CUANDO ÉL ATRAVESAR MONTAÑA ¡POR INTERIOR!

CUANDO BERNARD PRINCE CRUZA POR EL PUENTE COLGANTE, APARECE UN HOMBRE MONTADO SOBRE UN BURRO SE LLAMA KOUBHAK, Y...

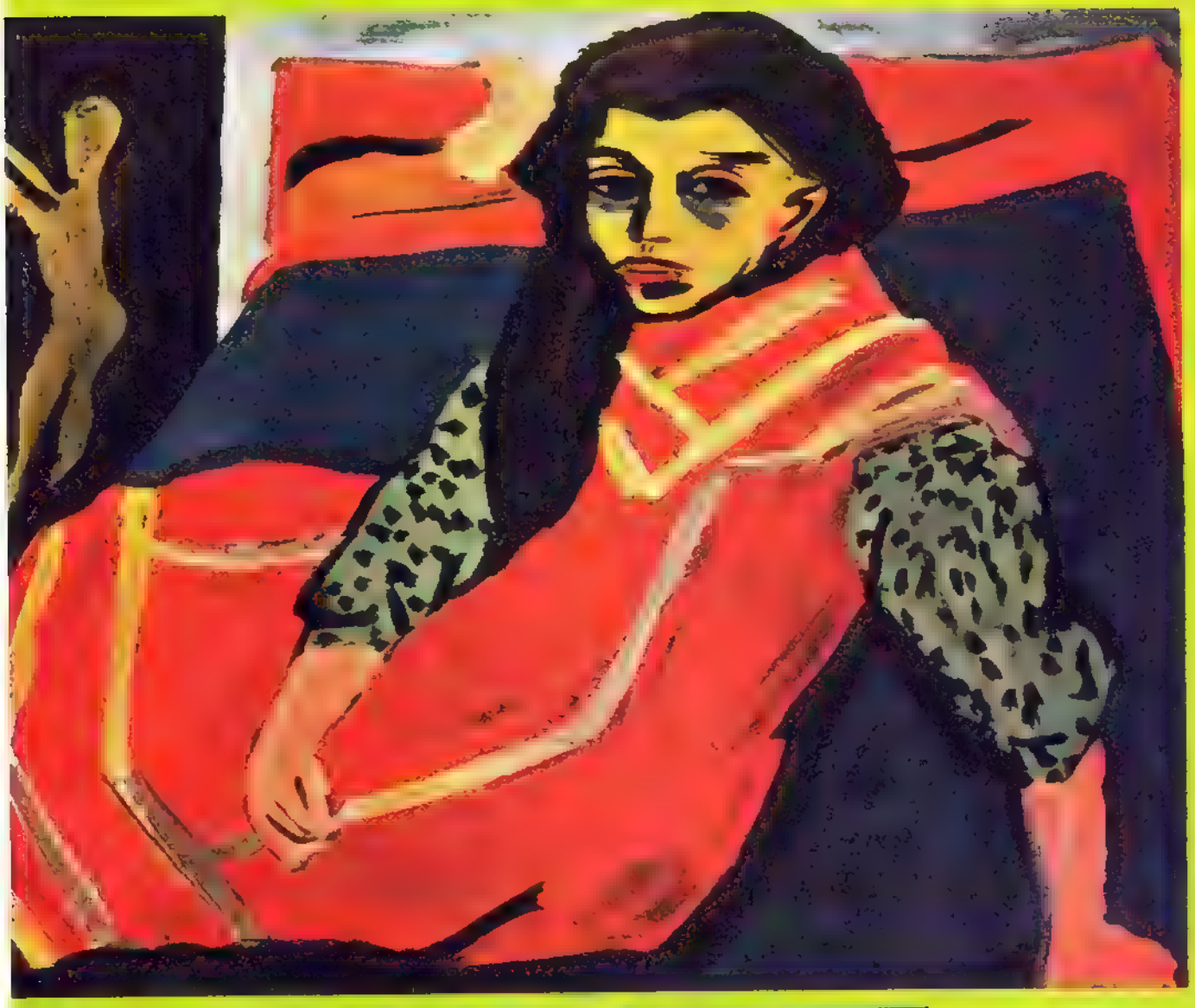



¡POR CIEN MIL LOBOS MARINOS! ¡CUALQUIERA DE NOSOTROS PUEDE HACER RODAR UNA PIEDRA Y ESTOS MONSTRUOS ATACARÍAN.
ENTONCES, EMPIEZA POR CALLARTE. ASÍ ELIMINAREMOS EL RIESGO DE DESPERTARLOS...

¿SON LOS KHA AYAWAS LOS QUE HUELEN TAN MAL?
NO, ES EL AZUFRE QUE CUBRE ALGUNAS PARTES DE LAS PAREDES...
NO HAY POR QUE IMPRESIONARSE DEL PERFUME: ESTO ES LA ENTRADA AL INFIERNO!
RECONOZCO QUE ES BASTANTE FANTASTICO. SI LANZARAMOS UN PAPEL INFLAMADO AHI, QUIZAS PODRIAMOS EVALUAR...
¡APURATE! NO PODEMOS ALEJARNOS DE KHOUBAK Y SU LAMPARA...
¡CUIDADO! ¡ELLOS MATAR!
¡AAAAHH
¡MIL RAYOS Y CENTELLAS! CUANDO UNO ES DOTADO HASTA ESTE PUNTO, UNO SE MANTIENE HONESTO, IMBECIL!
¡VAMOS... HUP... SUBE!
¡LAMPARA! ¡DAR! ¡Y DIAMANTES TAMBIEN! SI NO...
24

CONTINUARA

## ORIGENES DEL

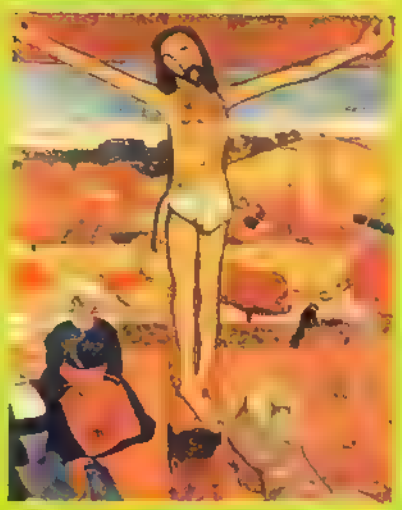


# ARTE MODERNO

## 2. EL EXPRESIONISMO

TEXTO DE SOLEDAD CHADWICK

Arriba: **RETRATO DE UN ACTOR** (1888), de Vincent van Gogh. La mezcla de orgullo, desprecio y desesperanza que se advierte en el rostro del actor demuestra la gran capacidad del pintor para expresar sentimientos.
Derecha: **EL CRISTO AMARILLO** (1889), de Paul Gauguin. Se adivina aquí la preocupación del "fauvismo" por el uso más [illegible] del color.
Abajo: **EL GRITO** (1893), de Edvard Munch. A propósito de este tema, Munch escribió "Oigo el grito de la naturaleza" Es la influencia de un paisaje que aterroriza a un hombre de sensibilidad [illegible]



**El expresionismo es una tendencia artística nacida en los primeros años del siglo XX. Sucedió al impresionismo y nace, en cierto modo, como reacción a éste. Se desarrolló, sobre todo en Alemania. Sus principales exponentes se encontraban en la escuela llamada "Die Brücke" (El Puente): los pintores Nolde, Kokoschka y Heckel.**

Para hacerse una idea justa del expresionismo, es bueno subrayar de antemano que no se lo puede encerrar en categorías formales, pues los problemas que él plantea no son esencialmente problemas plásticos, y sí problemas puramente humanos.

De aquí que el término expresionismo es todavía empleado para caracterizar las tendencias más contradictorias y los pintores más diversos, en contraposición al término impresionismo que sirve hoy día para designar un movimiento artístico bien definido y representado por un número restringido de artistas.

Herward Walden, editor de la revista Sturm en Berlín, se servía de este vocablo para caracterizar todas las manifestaciones revolucionarias del arte entre 1910 y 1920.

El expresionismo trata de encontrar esencialmente un modo de expresión de las sensaciones. A estos artistas no les interesa reproducir la impresión causada por el mundo exterior, a diferencia del impresionismo, que trata de reproducir, lo más fielmente posible, las impresiones recibidas por el artista.

Los pintores llamados expresionistas se interesan menos en el arte y en la obra de arte que en ellos mismos y en sus semejantes. Conciben su persona y el resto de la Humanidad como la expresión de una situación síquica existente. Tratan de reproducir los impactos emocionales, las sensaciones percibidas, la imagen que nuestro espíritu se forma de las cosas. Operación totalmente subjetiva, unida al modo de sentir del autor de la obra de arte. No buscan alcanzar un conocimieento visual de las cosas, ni encontrar nuevas leyes pictóricas, sino simplemente expresar lo que sienten ante estas mismas cosas o situaciones.

Hay una nota en el diario de vida del pintor Edward Munch, ella nos explica claramente este concepto y nos revela el esfuerzo apasionado por captar al hombre, que anima a toda la pintura expresionista:

"No podemos pintar eternamente a mujeres que tejen y a hombres que leen; yo quiero representar a seres que respiran, sienten, aman y sufren. El espectador debe tomar conciencia de lo que hay de sagrado en ellos, de manera que él se descubrirá delante de ellos como en la iglesia." (En este caso se entiende la palabra "descubrirse" como sacarse el sombrero, lo mismo que uno hace en las iglesias cristianas, por respeto).

Rouault, Nolde, Kokoschka, Soutine no tenían y no tienen casi contacto entre ellos: no formaban un grupo como los impresionistas, fauvistas y cubistas. Lo que los une es su interés apasionado por el objeto, interés que va hasta la distorsión de su personalidad y a la identificación de ellos mismos con el objeto representado.

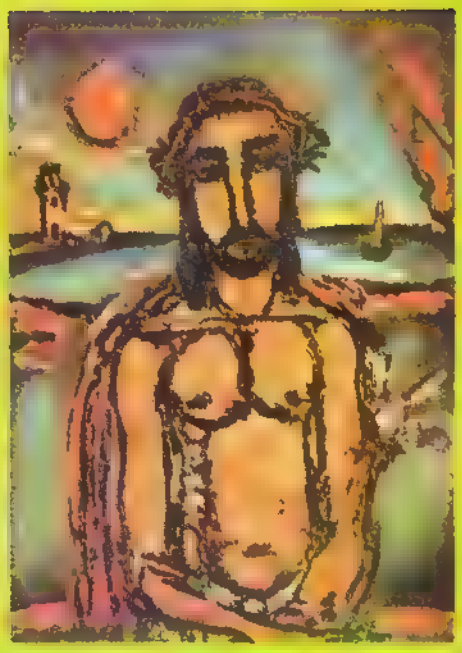
Es el caso de Soutine, por ejemplo, que para pintar tenía necesidad de un tremendo desgaste nervioso. Inicialmente intuía su obra, se preparaba para recibir el choque de la realidad y responder a él. Le hacía falta despertarse de una especie de somnolencia, que le era sin duda necesaria para reunir sus fuerzas. Conoció frecuentemente períodos de esterilidad completa. Después, repentinamente, iniciaba etapas de frenética acción en las que podía llevar a cabo un trabajo formidable.

El cuadro —ya se trate de un paisaje, de una naturaleza muerta o de una persona— pasa a ser un espejo donde se reflejan las emociones y la participación síquica del artista. También su lenguaje artístico es directo: no conoce ni leyes estéticas ni reglas fijas de composición y no se complica con ninguna consideración técnica. Solamente cuenta la expresión.

El arte expresionista surge cada vez que los problemas prácticos se someten a los problemas del alma. La evolución artística en Europa, ha manifestado siempre tendencias expresionistas en las épocas de gran tensión síquica.

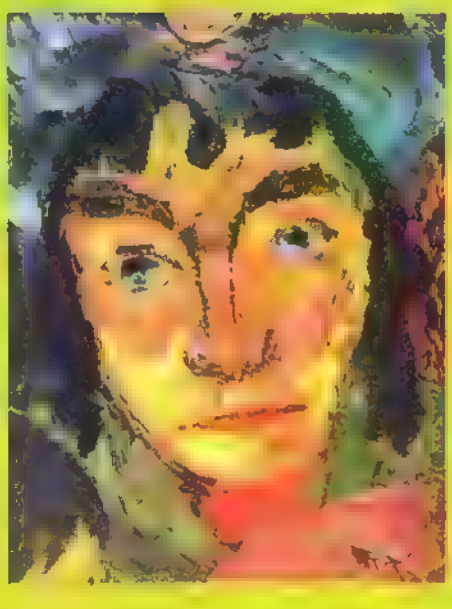
Gauguin, Van Gogh, Toulouse-Lautrec, Ensor-Munch y Hodler fueron, entre los años 1885 y 1900, los representantes de una reacción expresionista contra el impresionismo y contra la concepción objetiva de Cezanne y de Seurat. Hodler, Munch y Ensor no participaron sólo en la reacción expresionista de fines del siglo XIX: continuaron también en el segundo resurgimiento, aún más violento, que se inició con Rouault hacia 1905. Picasso participó en él en la "época azul" y la "época negra".

En Alemania, hacia 1910, el movimiento cobra



CRISTO (1938), de Georges Rouault. Inicialmente un pintor de vitrales, Rouault sabe expresar con inmensa fuerza interior sentimientos tales como el amor, la piedad y el furor.

RETRATO DE HERWARTH WALTER (1910), de Oskar Kokoschka. El personaje aquí representado editaba el semanario "La Tempestad", órgano de propaganda de gran importancia para los medios de vanguardia.



PENTECOSTES, detalle (1909), de Emil Nolde. Sacrifica el valor de las formas en provecho del elemento expresivo.

**NOCHE DE LUNA (1908), de Ferdinand Holder.**
**Cuadro de una serie de paisajes sobre los montes alpinos Eiger, Munch y Jungfrau, en el cual los detalles están reducidos al mínimo.**

**LOS ARENQUES (1916), de Chaim Soutine.**
**Con tonalidades apagadas y desesperadas Soutine pinta estos escuálidos peces-símbolo de la miseria.**

gran auge con Nolde, Kokoschka y Kirchner; algo más tarde sucede lo mismo con Soutine, en París.

Un cubismo expresionista, que buscaba unir los elementos expresivos y los elementos constructivos fue, entre 1910 y 1923, una de las formas de arte más típicas de la pintura europea.

El expresionismo usa de preferencia los medios gráficos. Daumier, Gauguin, Toulouse-Lautrec, Ensor, Rouault han sido los pioneros en el arte del grabado moderno.

En la obra de Munch, Kirchner y Nolde, los dibujos y los grabados de todos los géneros tienen la misma importancia que la pintura. A menudo también la forma gráfica es más incisiva y más expresiva que la forma pintada.

El negro y el blanco son un medio de expresión dramática que demanda una concentración, una reducción y una transposición del sujeto. Esto se afirma especialmente en el grabado de madera, cuyo material rebelde exige severamente a la imaginación. No se debe al azar el renacimiento que a principios de siglo conoce el grabado debido a las obras de Vallotton, Gauguin y Munch.

La generación que sigue inmediatamente a la de los expresionistas, tratarás de desarrollar con medios nuevos las iniciativas de esta tendencia, esforzándose en remediar sus fallas y sus insuficiencias. Especialmente pensarán en reforzar la solidez de las reglas y de la invención plástica. ●

# el alma de melitón

Ilustraciones de R. Güiraldes

Sentado en una silla, con los brazos en torno a sus rodillas y el ceño fruncido, Simón observaba gravemente a su abuela que coloreaba las nueces para el árbol de Navidad. Ese año los preparativos de la fiesta habían sido confiados a la abuela y ella se entregaba a ellos con devoción y santa paciencia.

Una vez más el nieto preguntó:

–¿De veras no puedo echarle un vistazo al árbol de Pascua?

–No–le contestó ella resueltamente–: a tu edad eso sería un pecado.

Su abuela era para él alguien completamente fuera de lo común. Símbolo de la sabiduría, le era familiar el reino del misterio, del prodigio y de las sombras.

El niño suspiró:

–No comprendo por qué se esconde el árbol de Pascua a los niños hasta después de la misa.

—Porque antes de la misa – replicó la abuela— el árbol de Pascua no es más que un vulgar pino.

Simón meditó sobre esta afirmación sorprendente, y dijo con un tono serio:

—Navidad es realmente una gran fiesta, ¿no es cierto?

—La mayor de las fiestas, junto con Pascua de resurrección. ¡Hasta los paganos lo saben!

¿Y qué sucede esa noche en el mundo?

Ella colocó una nuez sobre el papel y murmuró:

—En la Nochebuena el Creador visita a sus criaturas.

—¿Vendrá a casa nuestra?—preguntó Simón.

—No aquí, sino a la iglesia. Cada año se presenta en todas las iglesias del mundo. Interroga a los sacerdotes, les pide noticias de sus feligreses y escribe la lista de los buenos y los malos en un libro de oro.

—Sus ojos se hicieros más profundos y sombríos detrás de los gruesos lentes .—Sí continuó —Se informa y saca cuentas. No se engaña jamás. Aquel que durante esa noche haya podido convertir a un pagano, se habrá asegurado la vida eterna en el paraíso.

—¿Qué es un pagano?— preguntó Simón.

—Un hombre que no va jamás a la iglesia.

—¿Y cómo se lo puede convertir?

—Obligándolo a ir a la iglesia.

—Dígame, abuela, ¿conozco yo algún pagano?

—¡Por supuesto que conoces más de alguno!

—¿Y Melitón, abuela, Melitón, el guardabosque?

—¡Has puesto el dedo sobre el alma más negra! La última vez que fue a la iglesia fue en ocasión del entierro de su mujer, hace ya cinco años. Después se enojó con Dios. Arrojó su cruz de bautismo y lo he visto escupir al paso de las procesiones. ¡Es un verdadero monstruo!

Melitón ha escapado tres veces de ser arrojado en prisión por vender licor sin permiso. Se lo debería echar a latigazos. Mientras todos celebrarán el nacimiento de Cristo, él se revolcará borracho por el suelo de su casa, sucio como el peor de los vagos.

La cólera de la abuela era tan vehemente, que Simón, inquieto, intentó desviar la conversación hablando de los regalos que esperaba recibir el día siguiente. ¿Sabría ella si le regalarían el tren eléctrico o la gran caja de pinturas que había pedido?

Desdeñando responder a esta cuestión, ésta dijo con voz nasal:

Todos los hombres, todos los niños sueñan con recibir regalos el día del nacimiento de Cristo. ¿Pero qué se le ofrece a El para su cumpleaños? El espera algo de nosotros y he ahí que lo rehusamos, pues somos cobardes y perezosos.

—Simón reconoció con tristeza que Jesús tenía de qué quejarse. ¿Pero cómo adivinar lo que podría gustarle? —¿Cuáles son los regalos que interesan a Cristo?—preguntó.

—Las almas—respondió la abuela.

—¿Y qué hace con ellas? No se puede jugar con las almas.

La abuela le aseguró que sí se podía.

Esa noche Simón durmió a penas. Una esperanza heroica lo aguijoneaba. Ya que Jesús deseaba que se le hiciera un regalo en ocasión de su aniversario, ¿por qué no darle el alma de Melitón? Conducirlo a la iglesia significaba, con toda seguridad, ganarse el paraíso. Bastaría encontrar al guardabosque, explicarle su error, llevarlo de la mano cortésmente...

Trató de evocar el rostro de Melitón, a quien había visto el verano pasado. El corazón se estremeció. El hombre era grande y feo, con largos brazos de mono, una barba negra y cejas espesas que le caían sobre los ojos. A la sola idea de dirigirle la palabra, Simón tembló bajo las sábanas, pero, infundiéndose coraje, se dijo que no podía ser tan malo como se rumoreaba...

Al día siguiente, todo en su casa contribuía a crear una atmósfera de fiesta: el suelo encerado, los preparativos en la cocina, la joven que cantaba mientras barría, su madre con sonrisa de hada.

Después de almuerzo anunció que iría a pasear por ahí cerca. La abuela le advirtió que no tardara más de diez minutos.

Con el corazón acelerado, Simón se fue por un sendero mal trazado que serpenteaba entre los abedules. Más allá, sobre un pliego del terreno, brillaba la torre azul de la iglesia que se encontraba a dos kilómetros del pueblo. Tendría que caminar—lo sabía— por el lindero del bosque hasta donde se espesaban los árboles, para luego internarse entre ellos haste un claro donde se hallaba la cabaña de Melitón.

Los pinos formaban una muralla compacta. De pronto cayó una neblina espesa que envolvió todo el paisaje, diluyendo los contornos de los árboles.Atemorizado, Simón quiso correr hacia adelante, pero una bofetada del viento lo clavó en el suelo.Tendió sus brazos para desgarrar los jirones blanquecinos de la bruma. Reunió todas sus energías y dio dos o tres pasos luchando contra la borrasca. Por todos lados se presentaba la misma confusión arremolinada. Desaparecieron los pinos, el sendero, el valle, la iglesia, las nubes: todo había sido barrido de la escena. Gritó:

—¡Ohó!

Y su voz cayó en el vacío.

El huracán arreció. Gotas frías de sudor le corrían por el cuello; sus pies ya no parecían pertenecerle. Desfallecía de fatiga y angustia. Tropezó contra una raíz, cayó de rodillas y se levantó con lágrimas en los ojos. ¿Por qué no venía a socorrerlo su ángel guardián? ¿Era Melitón más fuerte que el enviado de Dios? Sus pantorrillas temblaban. El frío hendía sus labios y roía sus manos hasta los huesos.

—¡Melitón!—gritó con todas sus fuerzas, y un hilo de voz salió de su boca— Mejor será detenerme y reposar antes de continuar por la ruta...

Se dejó caer sobre la nieve y se

Guiraldes

sintió mejor. Un extraño sopor inundaba todas las fibras de su carne. Para distraerse, soño con el árbol iluminado, las caras extasiadas de los niños, los regalos envueltos con cintas rojas y doradas. Quiso levantarse, pero sus fuerzas lo traicionaron.

Un choque violento lo despertó. Alguien le sacudía la espalda. Hizo un esfuerzo para despegar los párpados y comprobó que la tempestad se había aplacado. Un rayo de luna iluminaba la cima de los pinos y sobre la pantalla del cielo se recortaba la figura de un hombre de pie. Llevaba una pelliza de piel de cordero y un gorro le cubría el cráneo hasta las orejas. La barba era negra e hirsuta como escoba de deshollinador. Simón reconoció a Melitón; quiso gritar pero ningún sonido escapó de sus labios.

—¿Qué haces aquí, mocoso?—preguntó Melitón—. ¿Quién eres? ¿De dónde vienes? No estás muerto, ¿no? ¡Contesta!

Su voz era amenazadora. "Va a golpearme" pensó Simón, incapaz de moverse.

—¡Maldición! Timoteo se ha llevado mi trineo. ¿Qué haré ahora contigo? ¡Anda, muévete, muévete!

Se agachó lanzando juramentos, cogió al niño y lo levantó con facilidad, como si fuera un atado de varillas. Apretado contra el pecho robusto de Melitón, Simón sentía sobre su rostro el vaho de alcohol y sudor. Unas pupilas negras y vidriosas lo observaban con fastidio.

—No faltaba más!—recomenzó Melitón—. Un pájaro helado. ¡Que el diablo te lleve! Felizmente no pesas demasiado.

Caminaba a grandes zancadas sobre la nieve que cedía a cada paso. Simón, adormecido por el calor animal que lo envolvía, perdía conciencia del tiempo y el lugar. Recordaba que debía decirle algo muy importante a Melitón, pero no sabía exactamente qué. Oía confusamente el hipo del borracho, lo sintió vacilar, recuperar su equilibrio y ponerse a cantar con voz enronquecida.

Algunas estrellas brillaban en el cielo. En el valle aparecieron las primeras luces de la aldea. El guardabosque depositó a Simón en el suelo, le friccionó la cara con nieve, sopló, escupió y retomó su fardo, reclamando:

—¡Te debería dejar aquí!

Estas palabras resonaron amorosamente en los oídos de Simón, el cual se deslizó por una dulce inconsciencia. Navegaba en un barco, en un océano negro como tinta , y las sacudidas se hicieron cada vez más violentas. Ya llegaban a puerto. Las exclamaciones se cruzaron en la noche:

—¿Qué haces aquí, Melitón?

—No te corresponde estar en este lugar.

—Mira al muchacho. Está helado, pobrecito...

—Parece que se perdió. Como la aldea estaba todavía lejos, pensé que aquí podría encontrar a alguien. ¿Hay alguno entre ustedes que lo conozca, buena gente?

—No, pero tal vez sus padres estén dentro.

—¡Silencio, no empujen!

—¡Pero abran la puerta! ¿No ven que el chico está enfermo?

De pronto, como el agua se precipita por una compuerta abierta, un canto grave solemne se estrelló contra la cabeza de Simón. Abrió los ojos y el corazón le dio un vuelco. ¿En virtud de qué milagro se encontraba en la iglesia de su pueblo? Una multitud opaca se apretaba contra los muros. El aire tibio cargado de incienso vibraba con los sones de un cántico glorioso. ¡La Misa del Gallo! Melitón interrogaba a un sacerdote:

—¿No has visto a Timoteo? Tiene mi trineo y lo necesito para llevar al muchacho a la aldea.

Una vieja curiosa se acercó y reconoció al chico:

—¡Pero si es el niño de la casa grande! Sus padres lo buscan por todas partes. El jardinero está aquí con su trineo.

Un golpe de alegría estremeció a Simón. Su corazón se dilató y su rostro resplandecía como tocado por un rayo de sol. Levantó la mirada hacia Melitón—tan grande y fuerte—, que lo tenía aún apretado entre sus brazos. La faz del guardabosque estaba crispada con una expresión de desconfianza obcecada.

—Puedes soltarme; ya me siento mejor—, murmuró Simón.

—¡Ah!—gruñó el hombre—. ¡Te despiertas, marmota! ven, te conduciré a tu casa...

Al dejarlo en el suelo, el coro entonó.

"¡Gloria a Dios en lo más alto de los cielos!"

Entonces Simón cogió de la mano al guardabosque, y, empinándose sobre la punta de los pies le dijo:

—Quítate el sombrero, Melitón. Estamos en la iglesia.

Y Melitón se quitó el sombrero.

*Estas son las cerámicas que actualmente fabrican las clarisas. No tienen nada que envidiarles a las antiguas. ¡Al contrario! Podría decirse que son más ricas en cuanto a ornamentación.*

# el extraño secreto de l

*Texto de Isabel Eyzaguirre* — *Fotos de Fernando Pavez*

## Las tres damas españolas

Corría el año de 1571 cuando tres damas españolas; "las Isabelas" (Isabel de Landa, Isabel de Palencia e Isabel de Jesús) fundaron en Osorno la primera comunidad de Santa Clara. A causa de la sublevación araucana debieron huir a Castro y llegaron a Santiago en 1604. El capitán Gaspar Hernández de la Serna les obsequió dos solares al pie del cerro Santa Lucía (donde ahora están la Biblioteca Nacional y el Museo Histórico), y ahí edificaron su convento.

Era éste una inmensa casona de adobes con techumbre de paja. Sus cuatro patios estaban plantados con perfumados naranjos y limoneros. Ahí vivieron las Clarisas hasta 1913, fecha en que se trasladaron a la calle Lillo.

La vida monástica era, y sigue siendo, muy severa para estas monjas a las que sólo se permite hablar en las horas de recreo. Antiguamente se levantaban a las cinco de la mañana. Calzando zuecos de madera y con un farolito en la mano se dirigían a la Iglesia a rezar el oficio matinal.

## Cómo desaparece el secreto

Pero allí no todo era oración y penitencia. Para subsistir, las clarisas fabricaban ciertas delicadezas que las hicieron famosas: dulcecitos de mazapán y pequeñas miniaturas ornamentales de cerámica perfumada. Esta artesanía, posiblemente de origen moro, se cree que fue traída a Chile e iniciada por las tres "Isabelas". Sólo las monjas de esta comunidad conocían el secreto de su fabricación, del cual nunca existió una receta escrita. Como se transmitía en forma oral, esta fórmula se extinguió en 1898 al morir Sor María del Carmen de la Encarnación Jofré, última monja artesana.

Termina aquí la producción en el convento, pero continúa fuera de él por un grupo de seglares que ayudaban a las clarisas, entre las que se destaca doña Sarita Gutiérrez, que aporta a su arte figuras folklóricas. Sin embargo, esta cerámica —a pesar de que se vendía como "del convento"— es diferente, ya que no posee el característico perfume.

## Famosas aquí y en el extranjero

Frente al Convento de las Claras estaba la "Tienda de Ollitas" donde se vendían estas figuras. Para la Pascua este comercio se extendía a la Alameda, donde se las colocaba en grandes cajas, al estilo de las ventas populares. Otros comerciantes las compraban por canastadas para ir a revenderlas a las estaciones de ferrocarril.

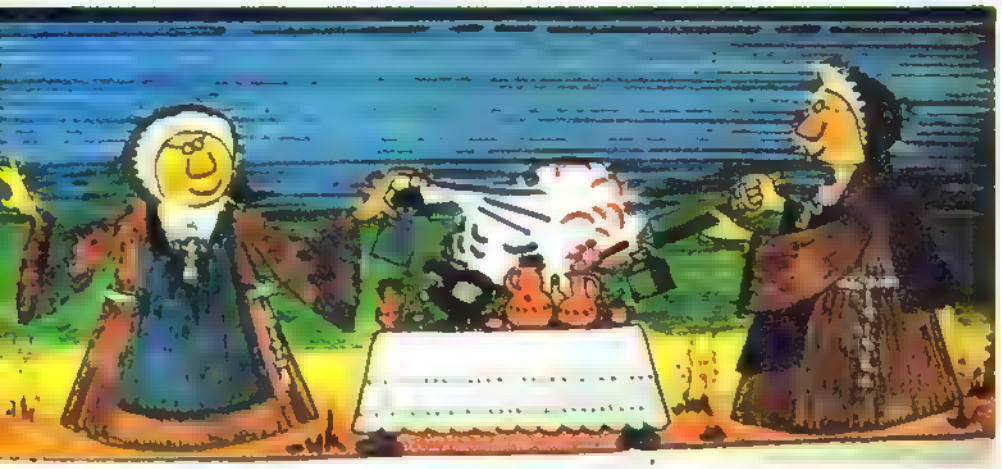
Pero las "locitas de las monjas", como cariñosamente se las llamaba, no sólo fueron famosas en Chile. El R. P. Diego de Rosales cuenta que "se llevan al Perú grandísima cantidad de jarros y búcaros, de formas muy curiosas, muy delgados y olorosos". También figuran en el inventario del conde de Lemos —virrey del Perú que vivió en el siglo XVII— "tres caxones de barros de Chile y 6 frascos de lossa de Chile".

## Una moda elegante: masticar barro de Chile

Su característico perfume resul-

Con su exótico perfume deleitaron, durante tres siglos, a chilenos y extranjeros. Hace un año fue redescubierto el secreto de su fabricación y devuelto a las monjas clarisas. Las figuras que ahora se fabrican son absolutamente idénticas a las antiguas.

# as locitas perfumadas



*Las monjas clarisas dan los últimos toques a su cerámica perfumada*

*Antiguo convento de las clarisas situado en la Alameda*

*Ollita de dos orejas que se usaba como florero. Adornada con flores de género y pajitas. (Cerámica antigua)*

taba tan agradable que pronto surgió la costumbre de echar pequeños trocitos a los braseros para aromatizar el ambiente. También esta arcilla invitaba a ser masticada, lo que no tardó en convertirse en una moda viciosa, que era practicada incluso por la gente más elegante. En 1679 aparece en España. Por documentos de la época se sabe que hasta la propia reina doña María Luisa de Borbón —esposa de Carlos II— acostumbraba comer "barro de Chile".

Esta costumbre también tentó al ilustre don Diego Portales, quien en una carta a su amigo Garfias escrita en 1835 le pide que le mande "dos matecitos dorados de las monjas, aquellos olorositos: con el campo y

la soledad me he entregado al vicio..." Y más adelante reitera: "encargue que vengan bien olorosos para que les dure el olor bastante tiempo, y mientras dure éste, les dure también el buen gusto".

## Con un trabajo de hormiga se redescubre el secreto

Este arte, que durante más de setenta años permaneciera olvidado, suscitó el interés de la señora Vanya Roa, investigadora del Museo Histórico Nacional, quien se propuso redescubrir su fórmula secreta. Todo empezó al quebrarse una figura de esta "locita" que una sobrina de Portales donara al Museo. La señora Roa mandó a analizar algunos trocitos al laboratorio de la Universidad Técnica del Estado. De los resultados obtuvo algunas luces sobre su composición.

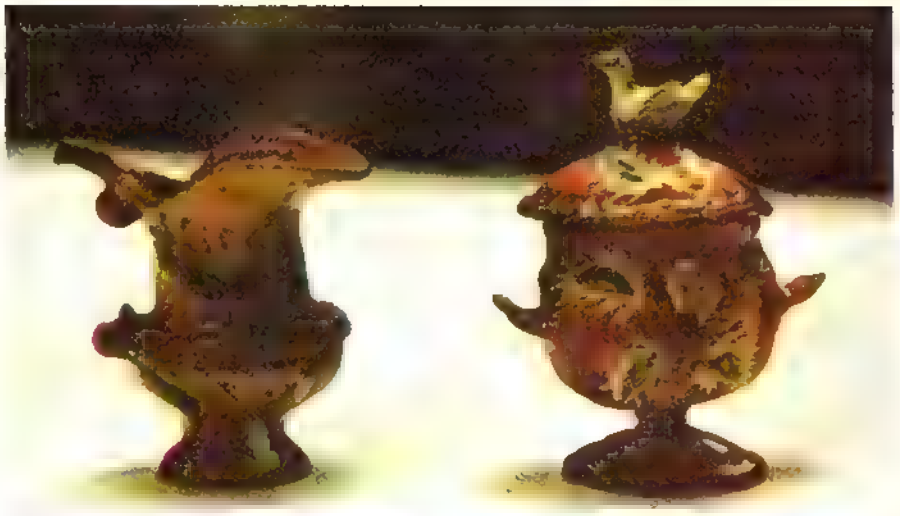
El segundo paso fue buscar información en el convento de las clarisas, donde casi no se recordaba nada. Revisando en el libro de cuentas del siglo XVII aparecen unos misteriosos "libros de oro" y "polvos azules" que se compraban para fabricar las locitas. Esto dio otra pista, y, con lo que le contaron las monjas, la investigadora ató cabos y sacó conclusiones. Fue como armar un complicadísimo rompecabezas cuyas piezas no siempre calzaban: muchos datos sólo era suposiciones. Pero con paciencia todo se alcanza, y al fin la señora Vanya desenterró el mágico secreto y lo entregó a las clarisas para que ellas sean las únicas dueñas y continuadoras.

## Primorosas, pero ¡muy trabajosas!

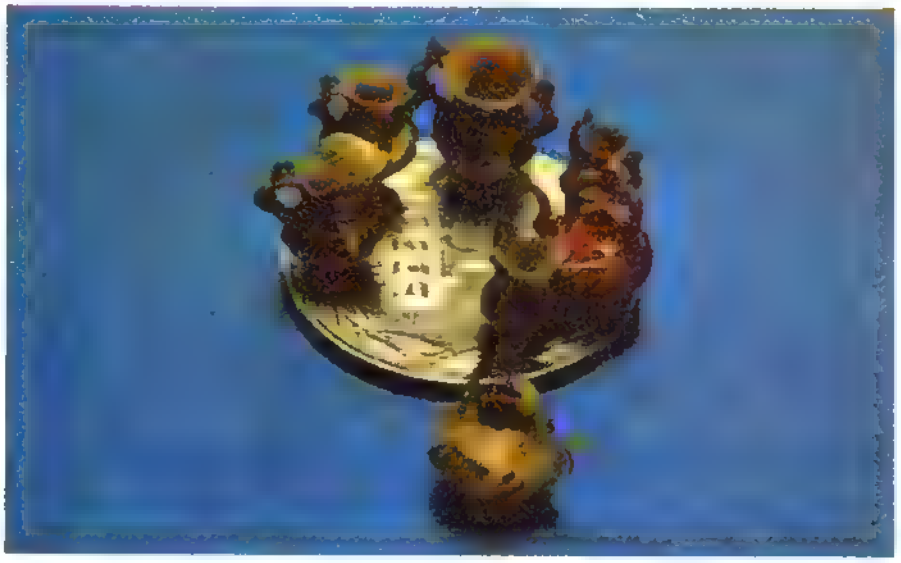
Tuvo que enseñarles a fabricar estas figuras, cuya técnica es bastante complicada. Se trabajan a mano, ayudándose ocasionalmente por algunas herramientas tan elementales como trozos de palillo o cucharas viejas. Una vez decoradas y pintadas se secan a la sombra, protegidas con bolsas plásticas. La "cochura" o cocción se realiza en la tierra en un horno primitivo llamado "camada", que es un hoyo dentro del cual se van colocando las piezas por capas alternando con carbón. Al extinguirse el fuego y una vez enfriadas, se lavan con pura agua.

## Cómo las clarisas van conociendo su secreto

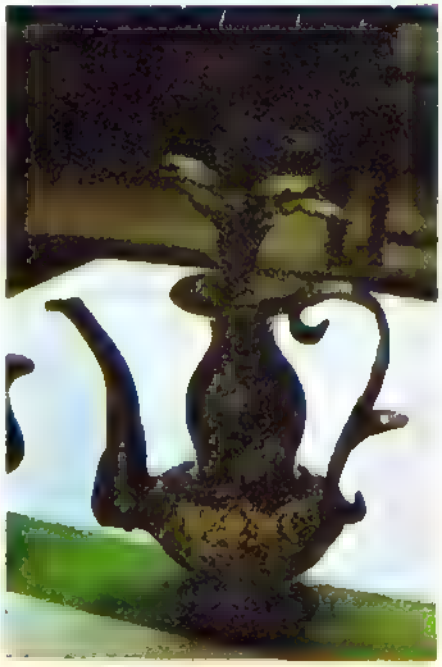
Y finalmente, ¡el toque mágico!



*Olita y jarrito antiguo con el asa quebrada*



*La moneda de peso parece un gigante al lado de estas minusculas miniaturas que apenas alcanzan un tamaño de 5 a 6 milimetros (Ceramica antigua)*



*Pichel antiguo*

Pero cedamos la palabra a sor María del Carmen Estella Fraile —Superiora de las Clarisas— que en unos sencillos versos relata esta experiencia:

Oscuro fue el nacimiento y difícil la ejecución.
y laboriosa la forma de hallar una solución
Machacar la tierra gruesa; pasarla por el cedazo;
decantar la solución con mucho esfuerzo y trabajo.
Se lograron las primeras con grandes dificultades
Se quebraban, se rompían: ¡Jesús mío, qué ansiedades!
Y continúan las clases. La cosa va avanzando.
culminando en la cochura con éxito continuado.
Viene lo último, el perfume tras de la decantación,
y con los últimos toques va todo a la Exposición.

DEPORTE

# ¡EVERTON CAMPEON, SE ACABO LA DISCUSION!

Texto y fotos de Fernando Pavez

Todavía retumba en los cerros de Viña del Mar el grito incontenible de ¡campeones... campeones! Es la tercera estrella para los colores oro y cielo. 1950 y 1952 vieron estremecerse de alegría a Viña, pero nunca tanto como en esta oportunidad: el fútbol, gracias a los afanes de excelentes dirigentes, a una sabia dirección técnica y a la entrega total de los jugadores,ha conquistado definitivamente nuestro primer balneario.

Everton campeón no es sino la culminación de una campaña brillantísima. Los nombres de Vallejos, Azócar, Galindo, Martínez, Brunell, Ceballos, Cáceres, Spedaletti, Ahumada, Núñez, Salinas, González, Pedro Morales, Rosamel Miranda y el increíblemente valioso "Chamullo" Ampuero, han sido escritos con letras doradas en la historia del fútbol viñamarino. Loas a ellos, al resto de reservas y al cuerpo directivo. Congratulaciones a la hinchada fervorosa. Desde ahora, Viña del Mar no sólo será célebre por su temporada veraniega o por su Festival de la Canción. Ahora tiene un campeón, un altivo representante chileno en la Copa Libertadores de América.

Pero su adversario también merece una distinción. Unión Española no entregó el cetro en forma anónima. Luchó por mantenerlo con hidalguía y soberbia y estamos seguros que muy pronto ha de seguir su senda de triunfos y títulos. Nuestro fútbol así lo precisa.

PARA TI
Y TODOS LOS NIÑOS

• UNICEF CUMPLE 20 AÑOS

# PROTEGIENDO A LOS NIÑOS DEL MUNDO

**Durante la Segunda Guerra Mundial (1939-1945) se destruyeron en Europa y Asia cientos de ciudades, caminos, cosechas, y murieron millones de personas. Muchos niños perdieron a sus padres, y otros padecieron hambre, frío y enfermedades.**

Había que ayudar a todos esos niños. Y por eso, el 11 de diciembre de 1946, se creó el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia.

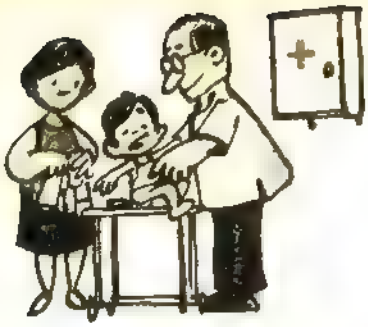
Comenzaron por donar ropa, zapatos, medicinas, vacuna, leche y otros alimentos a las pequeñas víctimas de 14 países. Y así, durante 3 años, **UNICEF** ayudó a más de diez millones de niños.

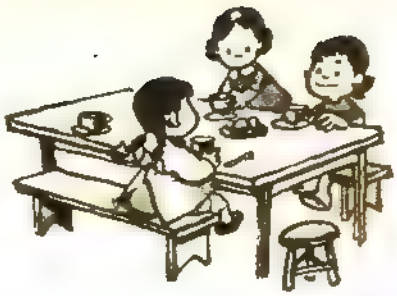
Pero, a pesar de toda esa enorme ayuda, miles de niños en todo el mundo sufrían por una u otra razón. Entonces, UNICEF inició en 1953 una nueva etapa colaborando directamente con los gobiemos de naciones de los cinco continentes en programas de ayuda para las necesidades básicas de la infancia.

Desde entonces, UNICEF desarrolla en todo el mundo una amplia labor en favor de la salud, nutrición y educación de los niños, labor que fue distinguida en 1965 con el Premio Nobel de la Paz.

## UNICEF EN CHILE

El Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia proporciona asistencia a Chile desde 1950 a través de programas de salud, educación, nutrición, bienestar social, emergencias y servicios integrados.





Cuéntanos cómo UNICEF ayudó a niños en tu país, o cómo tú ayudaste a un amigo. Envía tu tarjeta o carta a la siguiente oficina de UNICEF. Casilla 13970, Santiago, CHILE.

Entre estos últimos destaca el programa que desde 1969 desarrolla en las provincias de Valdivia y Osorno para mejorar la alimentación y el nivel económico de las familias campesinas.

¿Y cómo hace todo eso?, preguntarás tú.

Con gansos, por ejemplo. Los gansitos se crían en la Universidad Austral de Valdivia hasta que superan la etapa crítica de los primeros días. Entonces, la Universidad los entrega a los socios de la Cooperativa de Quilacahuín, formada por familias campesinas pobres. Ellos engordan los gansos durante tres meses y venden a la Cooperativa todos aquellos que no necesitan para su alimentación. En la tarea de alimentar y cuidar a los gansos participan los niños campesinos.

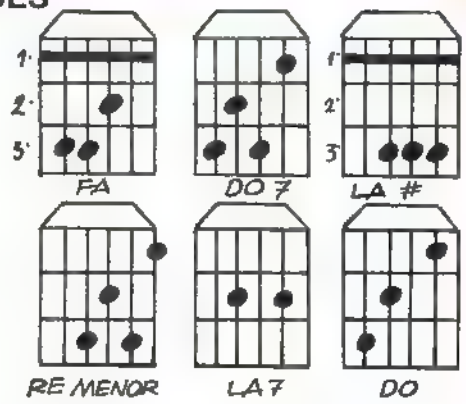
Con este sencillo plan se "matan dos pájaros de un tiro". Se alimentan los campesinos con la rica carne de ganso y ganan dinero al vender los que no necesitan a la Cooperativa.

Además de programas, UNICEF proporciona equipos y materiales de trabajo. La Cooperativa de Paillaco, por ejemplo, recibió equipos para su planta procesadora de miel de abejas y cera, que actualmente está en vías de instalación.

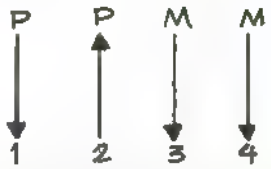
UNICEF suministró, también, equipos para talleres de carpintería y electricidad y máquinas de coser al Centro de Capacitación de Inacap de Valdivia.

# aquí cantamos todos

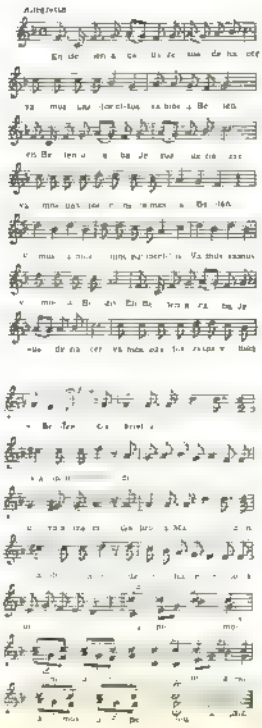
## ACORDES




## RITMO




## MELODIA
## (PARA TOCAR EN FLAUTA DULCE)



# EN BELEN
## (Villancico español)

**CORO**

FA
En Belén acaba Jesús de nacer,
DO 7 FA DO 7
vamos pastorcitos, vamos a Belén.
FA
En Belén acaba Jesús de nacer,
LA ♯ FA DO 7 FA
vamos pastorcitos, vamos a Belén.
LA ♯ FA
Vamos, vamos, vamos pastorcitos.
LA ♯ FA
Vamos, vamos, vamos a Belén.
FA
En Belén acaba Jesús de nacer
LA ♯ FA DO 7 FA
Vamos pastorcitos, vamos a Belén.

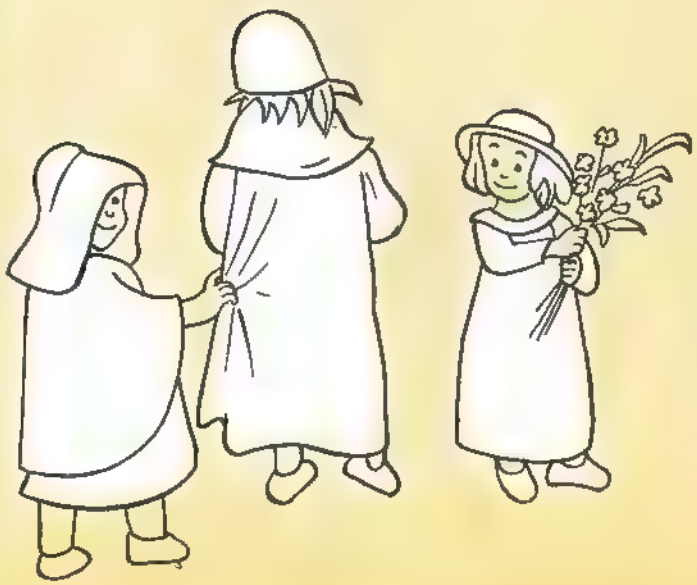
**SOLO**

Rem LA 7 Rem
Gabriel a María ya enviado otra vez,
LA 7 Rem LA ♯ LA 7
del cielo ha venido la nueva a traer
Rem LA 7 Rem
Gabriel a María ya enviado otra vez,
FA Rem LA7 Rem
del cielo ha venido la nueva a traer.

**(A 2 voces, CORO)**

DO 7 FA DO
Vamos, vamos, vamos pastorcitos.
DO 7 FA DO
Vamos, vamos, vamos a Belén.

FA
En Belén acaba Jesús de nacer. . . etc.



# Yudex

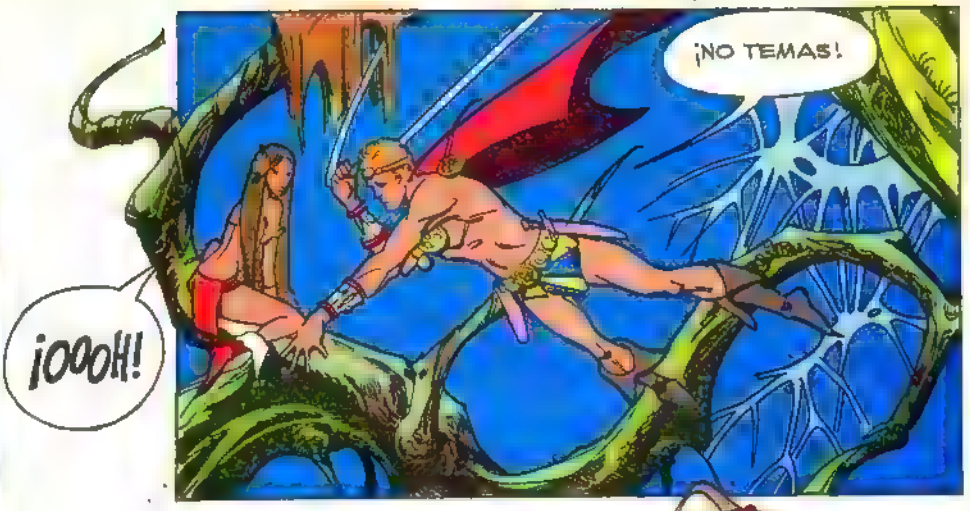
## En: EL "RAPTO" DE OMÁ.

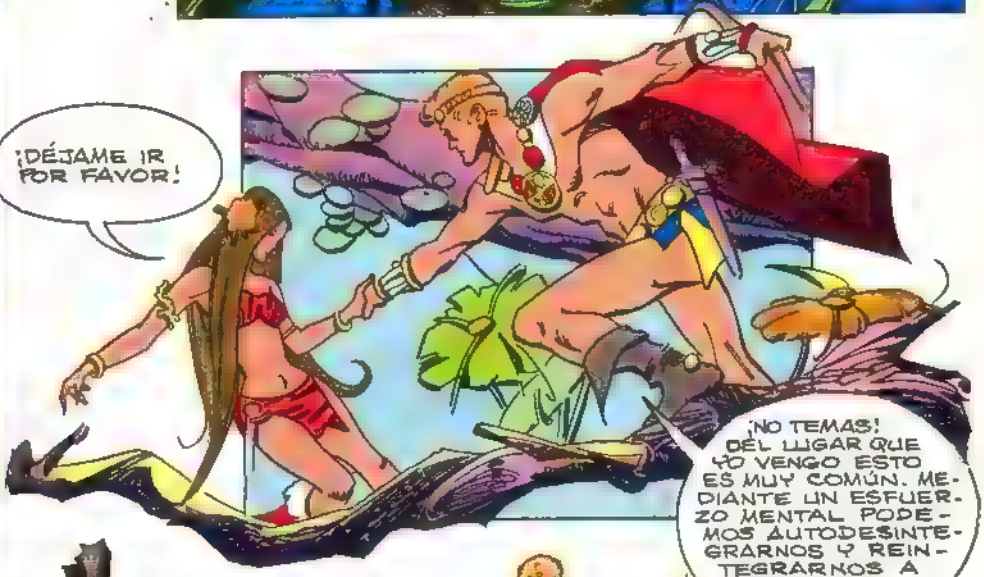
GUIÓN: ADRIÁN ROCA

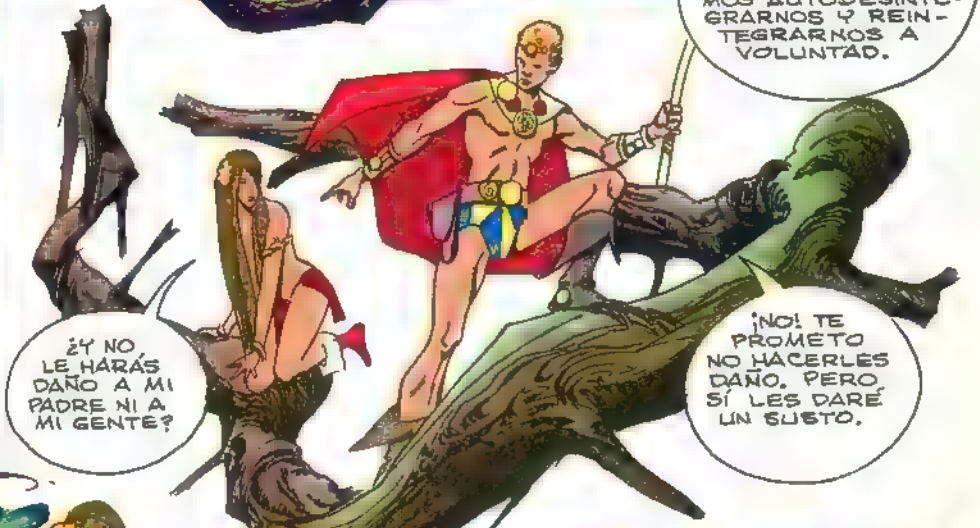
DIBUJOS: MARIO IGOR V.

**RESUMEN:** LA NAVE ESPACIAL DE YUDEX ES ATRAÍDA AL PLANETA BOSCOSO DE BOSCONIA, MIENTRAS VIAJABA HACIA LOS DOMINIOS DEL REY TABOR, DONDE SUPONE ESTÁ LA RAPTADA PRINCESA OMÁ. LOS BOSCONIANOS APRISIONAN A YUDEX Y LO ARROJAN AL VACÍO DESDE ENORME ALTURA.

PESE A LA ENORME DISTANCIA QUE LOS SEPARABA, EL SABIO NART LOGRÓ AYUDAR A YUDEX PARA QUE SE AUTODESINTEGRARA EN EL AIRE...



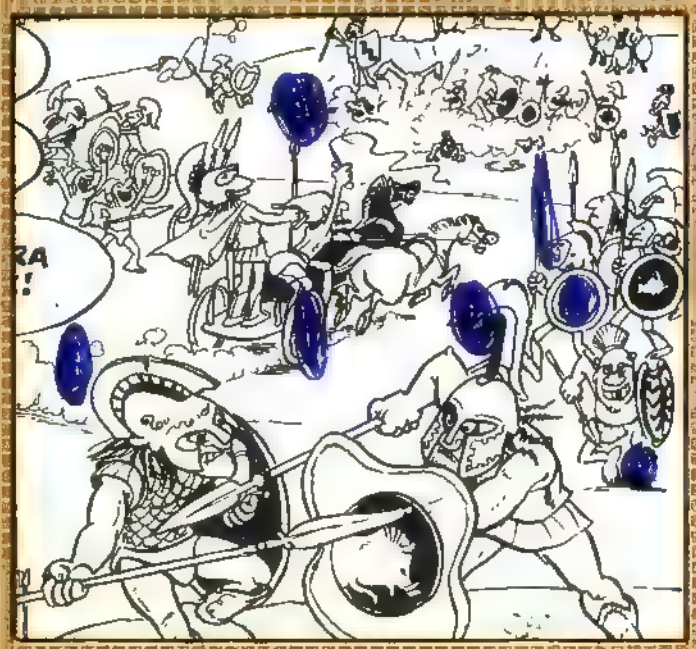



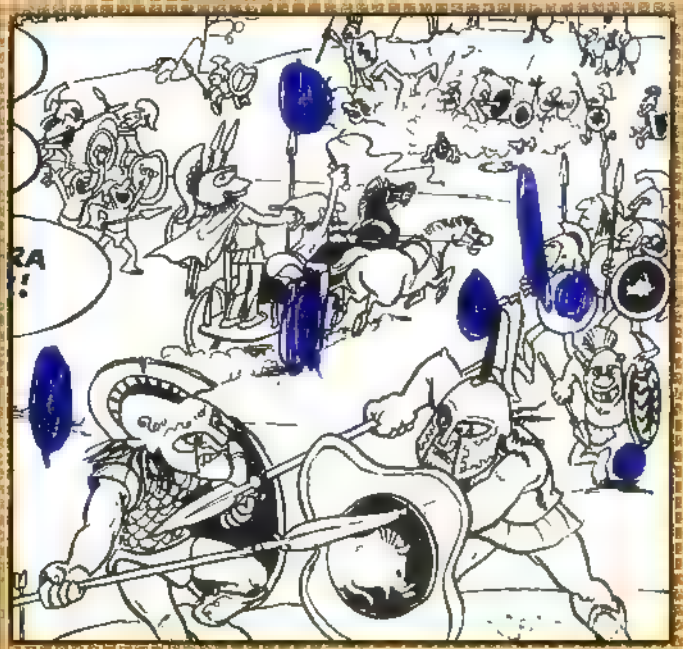



ENTRETANTO MODÁN Y SU GENTE NO DABAN CRÉDITO A SUS OJOS, Y EL REY SE MOSTRABA FURIOSO PARA OCULTAR SU TEMOR...
¡HOLA, MODÁN!
¡ES... ES... ES EL EXTRANJERO!
¿HMM? ¿EL EXTRANJERO?
BIEN, ¿EN QUÉ ESTÁBAMOS, MODÁN?
¡TOMA! ¡ASÍ NO VOLVERÁS A REPETIR QUE UN HOMBRE PUEDE DESHACERSE EN EL AIRE! ¿ALGUIEN QUIERE DISCUTIR?
¡NO, NO TE ACERQUES A MÍ, EXTRANJERO!
YO SÓLO QUIERO ABANDONAR ESTE PLANETA A DONDE LLEGUÉ CONTRA MI VOLUNTAD. ¿QUÉ ME DICES, MODÁN?
¡BUENO, SEÑOR... SI TU QUIERES IRTE, YO... YO NO TE RETENDRÉ!
ANTES DE PARTIR QUIERO VER DESTRUIDO ESE CAÑÓN DE RAYOS QUE LES OBSEQUIÓ ZUMM, EL REY DE LOS ANFIBIOS...
¿Y CÓMO SABES ESO?... ¡BUENO, SERÁ DESTRUIDO ESE CAÑÓN!
¿QUÉ ESPERAN QUE NO VAN A CUMPLIR MI ORDEN? ¡VAMOS! ¡LARGO!

EL CAÑON DE RAYOS FUE DESTRUIDO MEDIANTE EL SIMPLISIMO SISTEMA DE ARROJARLO AL VACIO DESDE DONDE ESTABA EMPLAZADO...
COMO VES, TU ORDEN SE HA CUMPLIDO, PODEROSO SEÑOR.
BIEN, AHORA CONTINUARÉ MI VIAJE.
BIEN, SEÑOR, ESPERO QUE HAYAS OLVIDADO LOS MALOS RATOS QUE TE HICE PASAR.
POCO DESPUÉS, YUDEX, ACOMPAÑADO DE MODÁN, LLEGABA A SU NAVE ESPACIAL...
DE NO SER POR EL POCO TIEMPO DE QUE DISPONGO, HABRÍA SIDO MUY ENTRETENIDO.
¡ADIÓS, YUDEX! ¡NO TE OLVIDES DE MÍ!
NO TE OLVIDARÉ, VIANA. ¡ADIÓS!
TIEMPO DESPUÉS, VIAJANDO CASI A LA VELOCIDAD DE LA LUZ...
Y CUANDO MENOS SE LO ESPERABA...
¿VOLVERÁS A VISITARNOS COMO AMIGO, YUDEX?
¡VIANA! ¡SÍ, CREO QUE VOLVERÉ!
¿VES ESO? ¡ME PARECE QUE PODRÍA SER SUEGRO DE UN HOMBRE PODEROSÍSIMO!
YA ESTOY EN LOS DOMINIOS DEL REY TABOR. Y ESA FLOTA ESPACIAL ES SUYA. ¡Y VIENE A ATACARME!
(CONTINUARÁ)

# mampato





LAS SIETE DIFERENCIAS

SOLUCIÓN EN EL PRÓXIMO NÚMERO

# Un pesebre

## (INSTRUCCIONES PARA ARMAR EL POSTER-REGALO)

**Navidad no sería Navidad sin un pesebre. Este es el adorno más importante y característico de esta fiesta, pues es el que nos recuerda más directamente el nacimiento del Niño Dios. Mampato no podía dejar pasar esta Navidad sin entregarles un pesebre de regalo. Y aquí van las instrucciones para armarlo.**

## PROCEDIMIENTO:

1. Todos los personajes tienen como estructura base un cartón de confort (el cuerpo), un corcho (la cabeza) y un palo de chupete helado (la unión).

2. Para hacer la estructura básica de cada personaje sigue las etapas indicadas en la secuencia de las figuras A.

3. En seguida, deberás vestir a los personajes según lo indican las figuras del dibujo B. La Virgen y San José se visten como lo indica la figura 1. Los reyes magos, según el dibujo 2. Sólo uno de los reyes no tiene brazos, sino las manos dibujadas sobre el regalo, que se pega directamente al manto. El número 3, muestra cómo debe vestirse al niño Jesús, cuya cunita se hace con una caja de fósforos a la cual se le han pegado cuatro patas hechas con trocitos de palo de helado.

4. A los animales hay que pegarlos en cartulina antes de recortarlos y, luego, doblarlos en dos para que se paren en sus propias patas.

5. Para colocar el pañuelo en la cabeza de la Virgen María, cruza atrás las dos puntas de éste, luego baja la pieza central y pégala sólo a los dos costados de la cabeza.

6. Para hacer el establo, necesitarás una caja de embalaje (de esas de cartón que dan en los supermercados). Abrele al centro una amplia puerta con tijeras. La paja del techo se puede hacer con paja verdadera, o bien con papel lustre amarillo cortado en flecos o por último con papel de diario. Puedes pintar la caja de cartón blanca (con látex) para que quede más bonita.

Si sigues estas indicaciones, tendrás un lindo pesebre para colocar en un lugar destacado de la casa junto a los regalos.

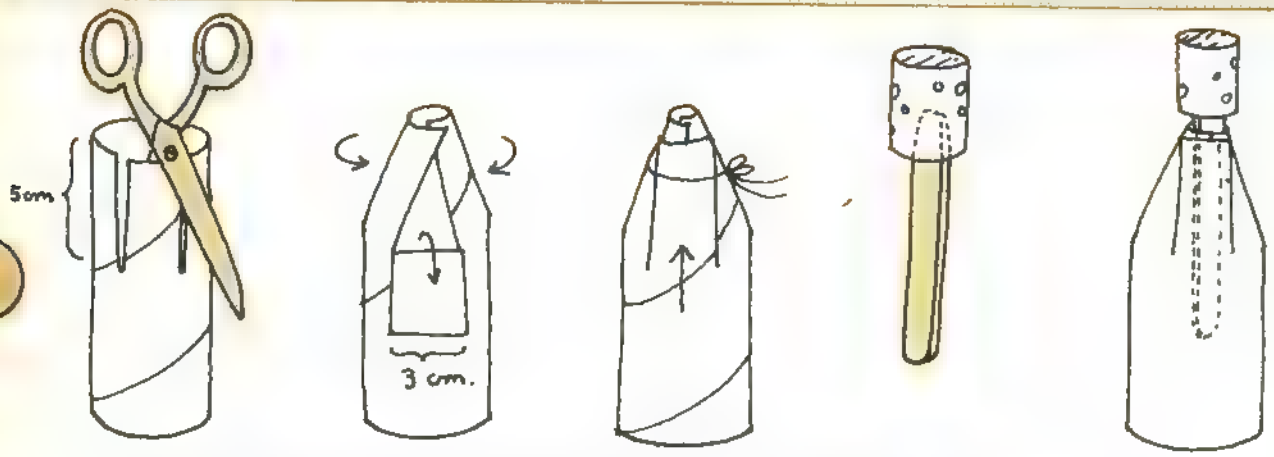
¡Feliz Navidad!

## NECESITAS:

- Los recortes del poster-regalo de MAMPATO
- 5 cartones de Confort
- 8 corchos
- 7 palos de chupete helado
- Tijeras y goma de pegar
- Una caja de fósforos
- Una caja de cartón
- Papel lustre amarillo

(Un pliego), paja o papel de diario.

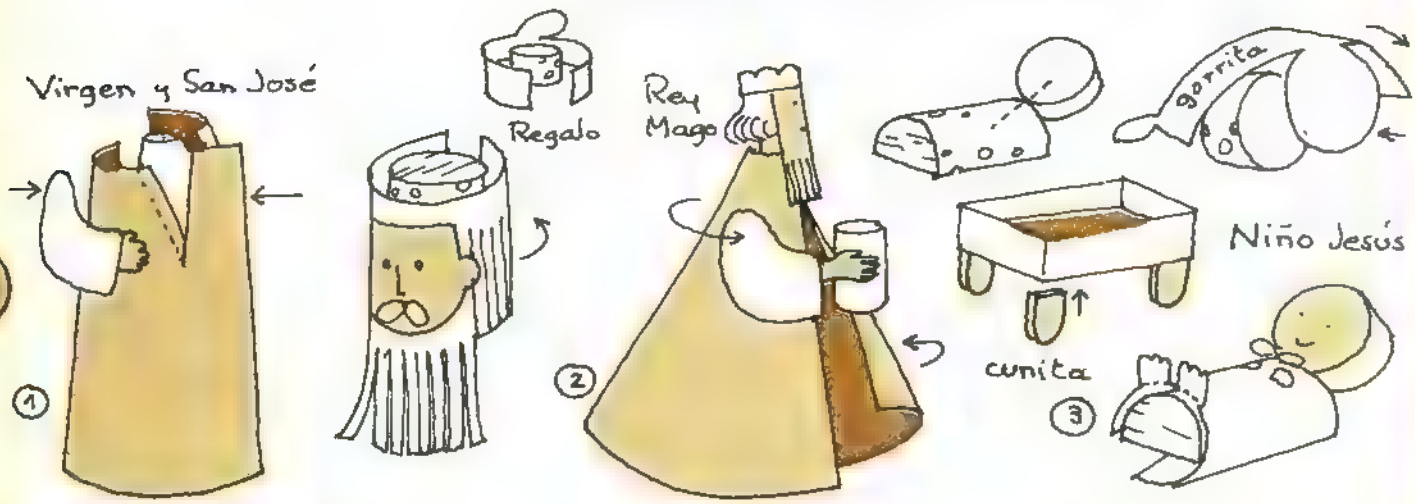
A

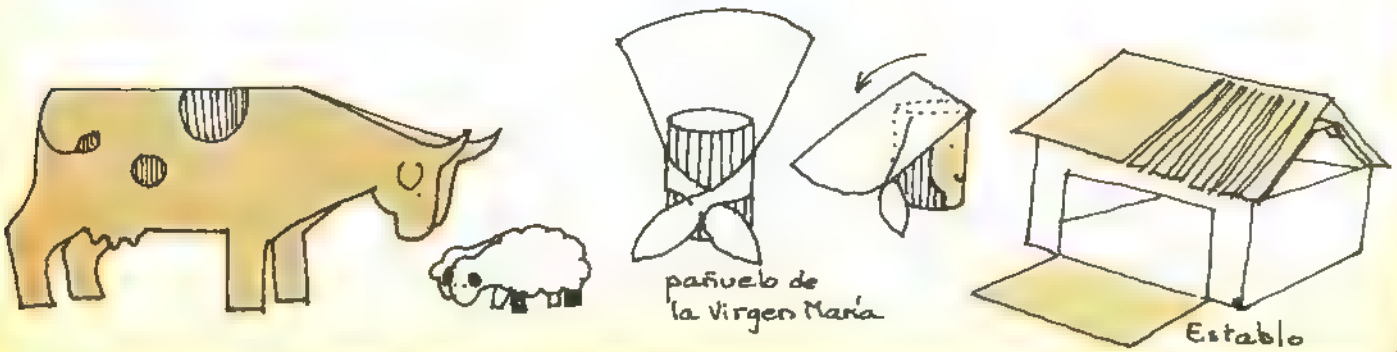



ESTRUCTURA BÁSICA DE LOS PERSONAJES

VISTIENDO LAS FIGURAS

B



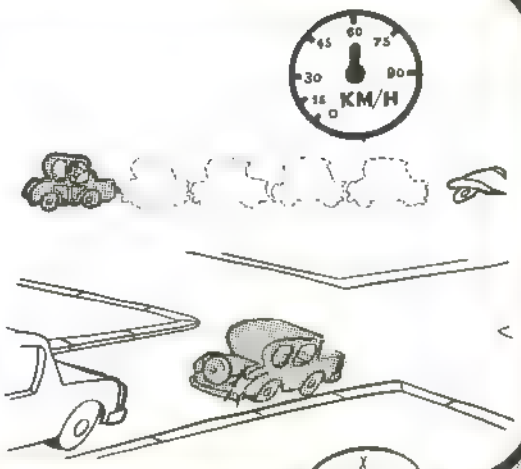



CICC Corporaciones de Comunicación Creativa

# PARE
# MIRE
# ESCUCHE!

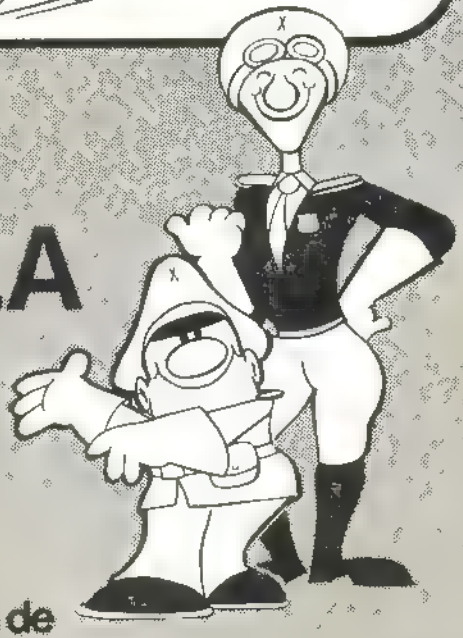
SEÑOR CONDUCTOR:

Mantenga distancia prudente con el vehículo que va delante.




No sorprenda al que viene detrás.

# CONDUZCA SIEMPRE A LA DEFENSIVA



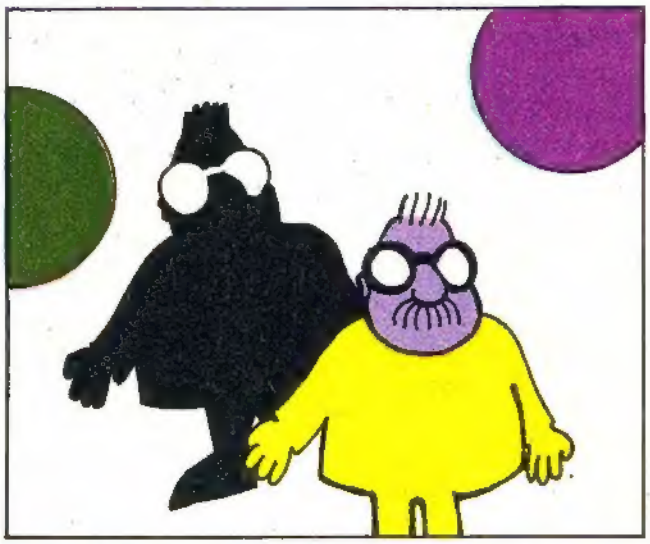
COMITE NAC DE EDUCACION DE TRANSITO «CHILE»

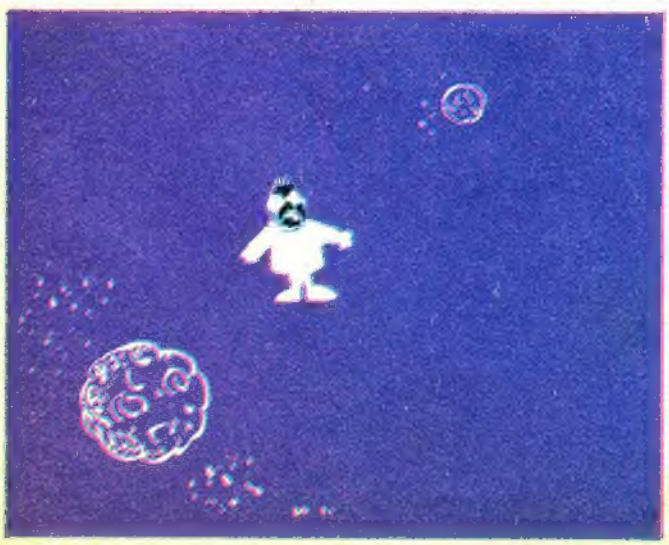
Es una recomendación de

## Un amigo en su camino

# el profesor LENO

por TRANCHINO





# (III)
# SIGLO QUINCE

1. Vestido abierto a los lados (1432).

2. Vestido de calle de talle alto (1432).

3. Vestido de largas colas de la corte francesa (1430).

4. Cota de malla delgada bajo la armadura (1400).

5. Curioso conjunto de sombrero y bastón. (1425).

6. Vestido de mangas decoradas y cofia colgante (1445-1456).

7. Túnica corta de cuello alto (1460).

8. Túnica corta con cinturón (1475).

9. Vestido de mangas abiertas (1485).

10. Túnica con aberturas laterales (1485).

(IV)
COMIENZOS DEL
SIGLO XVI

1 Vestuario de aldeanos franco-flamencos (1500).

2 Vestuario de campesinos franco-flamencos (1500).

3 Capa adornada de pieles (1530).

4 Saya abierta en la parte delantera, con orillas bordadas (1536).

5 Capa de hombros pronunciados (1525).

6 Vestido de mangas anchas con gorro muy ceñido (1520).